



Gazzetta tal-Gvern ta' Malta

The Malta Government Gazette

PUBBLIKATA B'AWTORITA' — PUBLISHED BY AUTHORITY

12,969]

Il-Gimgħa, 31 ta' Mejju, 1974
Friday, 31st May, 1974

Prezza 5c
Price 5c

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

[Nru. 387]

PUBBLIKAZZJONI TA' ATT FIS-SUPPLIMENT

HUWA avżat għall-informazzjoni ġenerali illi l-Att li ġej huwa ppubblikat fis-Suppliment li jinsab ma' din il-Gazzetta:

Att Nru. XXX ta' l-1974 imsejjah l-Att ta' l-1974 li jemenda l-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Emenda Nru. 2).

Il-31 ta' Mejju, 1974.

[Nru. 388]

IS-SEGRETARJU, MINISTERU TA' L-AFFARIJIET TAL- COMMONWEALTH U BARRANIN JERĠA' LURA FUQ DMIRIJIETU

IS-SUR Maurice Abela, Segretarju, Ministeru ta' l-Affarijiet tal-Commonwealth u Barranin reġa' daħal għal dmirijietu fit-13 ta' Mejju, 1974, u l-arrangament li hemm riferenza għalih fin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 355 tas-17 ta' Mejju, 1974, huwa b'din imhassar.

Il-31 ta' Mejju, 1974.
(OPM/E/301/65/II)

GOVERNMENT NOTICES

[No. 387]

PUBLICATION OF ACT IN SUPPLEMENT

IT is notified for general information that the following Act is published in the Supplement to this Gazette:

Act No. XXX of 1974 entitled the Code of Police Laws (Amendment) (No. 2) Act, 1974.

31st May, 1974.

[No. 388]

RESUMPTION OF DUTIES BY THE SECRETARY, MINISTRY OF COMMONWEALTH AND FOREIGN AFFAIRS

MR Maurice Abela, Secretary, Ministry of Commonwealth and Foreign Affairs resumed duties on the 13th May, 1974, and the arrangement referred to in Government Notice No. 355 of the 17th May, 1974, is hereby cancelled.

31st May, 1974.

[Nru. 389]

**L-AGENT TABIB PRINCIPALI
TAL-GVERN JERGA'
LURA FUQ DMIRIJETU**

DOTT. Alfred Grech, Agent Tabib Principali tal-Gvern, reġa' daħal għal dmirijietu fil-15 ta' Mejju, 1974, u l-arranġament li hemm riferenza għalih fin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 355 tas-17 ta' Mejju, 1974, huwa b'din imħassar.

Il-31 ta' Mejju, 1974.
(OPM/E/51/50/II)

[No. 389]

**RESUMPTION OF DUTIES BY THE
ACTING CHIEF GOVERNMENT
MEDICAL OFFICER**

DR Alfred Grech, Acting Chief Government Medical Officer, resumed duties on the 15th May, 1974, and the arrangement referred to in Government Notice No. 355 of the 17th May, 1974, is hereby cancelled.

31st May, 1974.

[Nru. 390]

**ATT TA' L-1948 DWAR
IL-LOTTERIJA TAL-GVERN**

**Regolamenti ta' l-1952 dwar il-Lotterija
tal-Gvern**

**Sigilliar tal-Matriciġiet tal-Biljetti
tal-Mitt Lotterija**

GĦALL-fini tar-regolament 17 tar-Regolamenti ta' l-1952 dwar il-Lotterija tal-Gvern, ippublikati bin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 495 tat-18 ta' Ottubru, 1952, kif ġew emendati, ngħarrfu li s-sigilliar tal-matriciġiet tal-biljetti tal-Mitt Lotterija tal-Gvern, li għandha titla' fit-30 ta' Gunju, 1974, se jsir fl-Uffiċċju tad-Dipartiment tal-Lottu Pubbliku, Beltissebh, kuljum, barra mill-Ħdud u Vaganzi Pubbliċi kif ġej:

Minn nhar it-Tnejn, it-3 ta' Gunju, 1974, sal-Ħamis, is-27 ta' Gunju, 1974, mis-7.45 ta' fil-ghodu san-12.30 ta' wara nofs in-nhar u mis-1.30 ta' wara nofs in-nhar 'il quddiem.

Il-31 ta' Mejju, 1974.

[No. 390]

**GOVERNMENT LOTTERIES ACT
1948**

**Government Lotteries Regulations
1952**

**Sealing of Counterfoils of Tickets
of the One Hundredth Lottery**

FOR the purpose of Regulation 17 of the Government Lotteries Regulations, 1952, published by Government Notice No. 495 of the 18th October, 1952, as subsequently amended, it is notified that the sealing of counterfoils of tickets of the One Hundredth Government Lottery, to be drawn on the 30th June, 1974, shall be carried out at the Head Office of the Public Lotto Department at Beltissebh, daily, excepting Sundays and Public Holidays, as follows:

From Monday, the 3rd June 1974, to Thursday, the 27th June, 1974, from 7.45 a.m. to 12.30 p.m. and 1.30 p.m. onwards.

31st May, 1974.

[Nru. 391]

[No. 391]

Il-lista ta' persuni li ġejjin li għandhom permess biex joqogħdu hawn Malta skond l-artiklu 7 ta' l-Att ta' l-Immigrazzjoni ta' l-1970 hija ppubblikata għall-informazzjoni ta' kulhadd

The following list of persons holding residence permits in terms of section 7 of the Immigration Act, 1970, is published for general information.

Abel-Smith Anthony u Olwen	Ashcroft Hilda (Miss)
Abernethy John	Ashley-Phillips Nancy (Miss)
Aboudi Albert	Ashworth Arthur u Marjorie
Adams Frederick u Joan	Ashworth Rose (Mrs)
Adams Richard u Doris	Atkinson Arthur u ibnu (and son)
Adams Ronald u Betty	Atkinson Hugh u Phoebe
Adamson Cyril u Margaret	Atkinson Richard u Hilda
Adamson-Brown David	Atkinson Walter u Mary
Adcock Frank u Valda	Aubrey-Smith Barbara (Mrs)
Addison Geoffrey u Madeline	Austin Frederick u Nancy
Adie Jack u Mary	Aves Hilda (Mrs)
Agar Joan (Mrs)	Ayto Albert, Mary u erba' wliedhom (and four children)
Agar John u Airi	Ayto Gertrude
Ahrens Fred	
Aitken George u Joan	
Akester George u Marjorie	
Alban-Davies Dorothy	
Alborough-Smith Peter	
Alder Charles u Maureen	
Alexander Donald u Patricia	
Allaker Margaret (Mrs)	Bacon Cyril u Vera
Aflan Alastair u Dorothy	Badcock Francis u Hilda
Allen Marjorie (Mrs)	Bagley Richard
Allen Edwin u Muriel	Bailey Herbert u Kathe
Allen Henry	Bailey John u Beryl
Alliata Giovanni	Bailey Joyce u żewġ uliedha (and two children)
Allies Basil u Peggy	Bailey Lenore (Mrs)
Ambrose Robert u Miriam	Bailey Sidney u Georgina
Amoore Hugh u Marjorie	Baillies William u Zelia
Anderson Archibald u Edith	Baines Alec u Rose
Anderson Gustaf	Baines Florence (Mrs)
Andrassy Ronald u Grace	Baines John u Germaine
Andrews Harry	Bairstow Mary (Mrs)
Andrews John u Eva	Bairstow Judith (Miss)
Ansell Albert	Baker Elsie (Mrs)
Anstey Stanley u Betty	Baker Herman u Ondina
Appelt Gwendoline (Mrs)	Baker Judith (Mrs)
Appleby William u Margaret	Baker Marie (Mrs)
Archard Alfred u Saydee	Balch John
Archer Kathleen (Mrs)	Balinski-Jundzill Krzysztof u Katerina
Archer Kenyon u Margaret	Ballantine David u Mary
Archer Leslie u Elizabeth	Ballard Albert u Lily
Arklie Hector u Annie	Bamford David u Anne
Armitage Albert	Bamford Rupert, Marianne u żewġ uliedhom (and two children)
Arnold Alfred	Bankart Dorothy (Mrs)
Arnot Moyra (Mrs)	Bankes Luard Ursula (Mrs)
Artler Palle, Musse u Nancy	Banks William u Audrey
Ash Frank	Barber John u Kathleen
Ash Stephen	
Ashcroft Frank	

- Barber-Lomax John u Patricia
 Barbour Robert, Julie u żewġ uliedhom
 subien (and two sons)
 Bardsley Edna (Mrs)
 Barker Edward
 Barker Fred u Ethel
 Barks Winifred (Mrs)
 Barnard Francis u Mary
 Barnard George u Anne
 Barnes Harold, Kathleen u żewġ
 uliedhom (and two children)
 Barnes Henriette u żewġ uliedha bniet
 (and two daughters)
 Barnes Leslie u Mabel
 Barnes Violet (Miss)
 Barrett Horace u Ethel
 Barrington Harry u Ruby
 Barry Florence (Mrs)
 Bartram Allan u Joyce
 Bartter Arthur u Francesca
 Bateman Patricia (Mrs)
 Bates James u Jane
 Bates Laurence u Doris
 Bathurst Muriel (Mrs)
 Batt Victor u Violet
 Bauld Elizabeth (Mrs)
 Bauld Robert
 Baxter Duncan u Norah
 Beales Reginald u Louise
 Bearcroft Dorothy (Mrs)
 Beattie Joseph u Margaret
 Beaumont Florence (Mrs)
 Beauprez Vera (Mrs)
 Becker Percy u Dorothy
 Beddow Eileen (Mrs)
 Bedford Peter u Dorothy
 Beerbøhm John u Sylvia
 Bell Alex u Vida
 Bell Reginald u Vera
 Bell Richard u Gwendolyne
 Bell William u Mary
 Belmont Thomas u Caroline
 Bender John, Silvia u erba' wliedhom
 (and four children)
 Benge Marjorie (Mrs)
 Bennett Charles u Helen
 Bennett Frederick u Helena
 Bennett John u Mary
 Bennett Norman u Lilian
 Bennington Edward u Marie
 Benson John u Bridget
 Bentley David u Joan
 Benton John u Phyllis
 Beresford Arthur u Nancy
 Bernstein Joseph u Maurine
 Bertie Jean (Lady)
 Bertie Lilian (Mrs)
 Best Julian u Saidee
 Bethell James u Iris
 Betson George u Jean
 Betteridge Bruce u Molly
 Bevan-Pritchard Judith (Mrs)
 Beville Claude
 Bewicke Hannah (Mrs)
 Biddis Kenneth u Ethel
 Bidewell Leslie u Dorothy
 Bieber Alfred u Marion
 Bigg Richard u Harvene
 Bigg-Wither Lionel u Nora
 Binney Thomas u Mary
 Biru Herbert
 Birkett Robert u Winifred
 Black William u Vera
 Bladon George u Mary
 Blandy Francis u Joan
 Blatt Abraham u Ann
 Blazey Eric u Winefred
 Blinkhorn John u Marianne
 Bloomer Bertram u Olive
 Bloor John u Doris
 Bluck Herbert u Mary
 Blundell John u Eileen
 Bluston Leon u Cissie
 Bly Francis u Gladys
 Boatfield Jeffrey u Patricia
 Boffey Leslie u Gwyneth
 Bolden Eric
 Bolsover Godfrey u Gwyneth
 Bonallack Basil u Kathleen
 Bond Norman u Anastasia
 Boney Thomas u Muriel
 Bonella Gertrude (Mrs)
 Bonner Fred u Winifred
 Bonnett Herbert u Irene
 Bonny Denis u Geraldina
 Bonsignore Santo u Elvira
 Booker Charles u Irene
 Booth George u Marjorie
 Booth Zachary
 Boothman Alan
 Boreham Benjamin u Ivy
 Borg Mary (Mrs)
 Borwick Robin, Patricia u tliet uliedhom
 (and three children)
 Botly Lionel u Sarah
 Bottoms Raymond, Kathleen u binthom
 (and daughter)
 Bouly Henri u Jane
 Bowen Charles u Edith
 Bower Robert u Henrietta
 Bower-Alcock Helen (Mrs)
 Bowie Josephine u binha (and son)
 Bowler James
 Bowley Daphne (Mrs)
 Bowman William
 Bowmar Laura (Mrs)

- Bowmar Walter
 Boyle David, Jean u żewġ uliedhom
 bniet (and two daughters)
 Brace Joan
 Bradbury Alfred u Henrietta
 Bradford Ada (Mrs)
 Bradford Ernle u Marie
 Bradley Marion (Mrs)
 Brady Thomas u Doris
 Bravard de Braumecker Patricia (Mrs)
 Bremner William u Norah
 Brennand Arthur
 Brentnall Alfred u Margaret
 Breyer William u Valerie
 Brickley John u Mary
 Bridges William u Beryl
 Bridgland Gerald u Marianne
 Brierley Kenneth u Joan
 Bright Thomas u Phyllis
 Briscoe Henry u Adaline
 Broadbent Muriel (Miss)
 Broadhurst Francis u Winifred
 Brock Clarence u Dorothy
 Brocklebank John u Pamela
 Brockman William
 Broderick Ronald u Sheila
 Brodie Nina (Mrs)
 Brook Reginald u Patricia
 Brooks Edwina (Mrs)
 Brostrom Annabella (Mrs)
 Broughton Godfrey u Lucy
 Brown Donald u Annette
 Brown Donald u Margaret
 Brown Ernest u Elsie
 Brown George u Lilian
 Brown Jack u Annie
 Brown James, Mary u żewġ uliedhom
 (and two children)
 Brown Joan (Miss)
 Brown Kenneth u Phyllis
 Brown Marjorie (Miss)
 Brown Ronald, Marjorie u binhom (and
 son)
 Brown Vanessa (Miss)
 Browne Stanley
 Brownell Gerald
 Bruce Christina (Miss)
 Bruce Eileen (Mrs)
 Bruce Francis u Mary
 Bryant Christopher u Anne
 Bryant Roger u Jean
 Bryce Thomas u Catherine
 Buchanan Archibald u Grace
 Buckley Ernest u Nancy
 Budd Henry, Clara u żewġ uliedhom
 (and two children)
 Budgen Mona (Mrs)
 Bulleid Marjorie (Mrs)
 Bulmer Jonathan u Patricia
 Bundy Alfred u Dorothy
 Bunford William u Margaret
 Bunker Carol (Mrs)
 Bunker Zora (Mrs)
 Burdall Herbert, Ada u binthom (and
 daughter)
 Burgess Percy u Florence
 Burke Edward u Victoria
 Burley Frank u Joan
 Burn Thomas u Margaret
 Burnard John u Patricia
 Burness James u Gerda
 Burns Edward u Alethea
 Burns Elizabeth (Mrs)
 Burns-Jones Hugh
 Burnside Robert u Margaret
 Burrage William u Vera
 Burrell Alfred u Jessie
 Burroughes Guy u Margaret
 Burroughes James u Muriel
 Bush Sidney u Ada
 Butcher Reginald u Vera
 Butler Fitzwalter
 Butler Nancy (Mrs)
 Butler Patrick u Pamela
 Butt Lionel u Anna
 Butt Sybil (Mrs)
 Butterworth Stanley, Liana u binhom
 (and son)
 Buzzetti Pierluigi
 Byass Joan (Mrs)
 Cairns Charles u Ann
 Caldecott Gwendoline (Miss)
 Calderwood Jennie (Miss)
 Campbell Alfred u May
 Campbell Colin u Margery
 Campbell Muriel (Mrs)
 Campbell Robert u Mabel
 Campbell-Murdoch Archibald u Sheila
 Campbell-Salmon Dorothy (Mrs)
 Carbery Sydney
 Cardiff Thomas u Eva
 Care Richard u Marjorie
 Carlton William u Jean
 Carnes Charles u Eileen
 Carrie Peter
 Carter Neville u Mavies
 Cartledge Hans u Margaret
 Cary Nigel, Ann u żewġ uliedhom
 bniet (and two daughters)
 Cary-Elwes Irene (Miss)
 Cary-Grey Norah u binha (and son)
 Caselton Ronald, Margaret u żewġ
 uliedhom (and two children)

Casey Stanley u Mary	Collier Arthur u Edith
Cashmore Lawrence	Collins David u Iris
Cater Henry (Rev.)	Collins George u Mary
Cathery Victor	Collins Montague u Joan
Catley Cyril u Dorothy	Collins Robert u Eileen
Caulfield Toby	Collis-Bayley Stanley u Irene
Cavis-Brown Helen (Mrs)	Colman Kenneth u Mary
Chambers Fred u Paula	Connell Charles u Mary
Channon John	Conner Charles (Rev)
Charnley Maurice	Connors Corinne (Mrs)
Chaudoir Roland u Diana	Connors Susan (Miss)
Cheape David u Millicent	Constant Margaret (Mrs)
Cheetham Stanley	Cook Herbert
Chettle Peter	Cook Thomas u Lily
Cheverton Reginald u Joan	Cooke Joseph u Jean
Chidgey Frederick u Eileen	Cooksey Ivor u Evaleen
Childerstone Walter u Mary	Cookson James u Alice
Childs Harold	Coomber Dudley u Dorothy
Chilton Rodney, Cora u binhom (and son)	Coombes Archibald u Vera
Christmas Edward u Irene	Coombs Terence u Hilda
Churcher Leonard u Mary	Cooper George u Nellie
Churchill John u Julia	Cooper Kathleen (Mrs)
Chute Desmond u Elspeth	Cooper Ralph
Cini Pickup Joyce (Mrs)	Cooper Simpson Florence (Mrs)
Cisar Jaroslav	Corbett George u Elsie
Claas Peter	Corfield John u Agnes
Clapp John	Corkrey Reuben u Ethel
Clark Cecilia (Mrs)	Corrieri Carmelo
Clark John	Cottrell Marjorie (Mrs)
Clark Sydney u Helena	Courtman John u Gwendoline
Clarke Basil u Olive	Cousins Charles u Edith
Clarke Bridget (Mrs)	Coventry Victor
Clarke Elsie (Miss)	Cowan Walter
Clarke Leslie	Coward Ian u Peggy
Clarke Marion (Mrs)	Cowie William u Dilys
Clarke William u Margaret	Cowser Benjamin u Maureen
Clegg John u Isabella	Cox Donald u Edith
Cleland Harold u Gladys	Cox George u Fanny
Clifford William u Margaret	Cox Ian u Mary
Clough Caspar, Yvonne u binthom (and daughter)	Coyle Jack
Coar Jane (Mrs)	Cozens Geoffrey
Coats Isaac u Gertrude	Crackles Charles u Alice
Cobb Leslie u Brenda	Cracknell Mark u Sylvia
Cochrane Adam u Isobel	Cran Doris (Mrs)
Cochrane Edgar u Gertrude	Cravan Francis u Edith
Cochrane Henrietta (Mrs)	Crawford Martha (Mrs)
Codd William u Evelyn	Crawford Simon u Margaret
Coe Marie (Mrs)	Crawley George u Margaret
Coggan Pamela (Mrs)	Crisp Margery (Mrs)
Cole Anthony u Josephine	Critchley Mary u bintha (and daughter)
Cole Eileen (Mrs)	Critchley Reginald u Barbara
Coleman Eric u Mary	Cromartie Olga (Countess)
Coles Rupert u Margaret	Cronyn Liliias (Mrs)
Collie Carl u Elizabeth	Crookshank Chichester u Gundreda
	Crookshank Chichester u Rosemary
	Crouch John
	Cullum Thomas u Sheila

Curran Thomas u Marjorie
 Curry Alfred u Mercia
 Curtis Frederick u Olive
 Curtis Lawrence u Eva
 Curtis Richard, Marjorie u binhom
 (and son)
 Curzon Diana (Mrs)

Dackombe Kenneth
 Dagnall Fred u Nellie
 Dale Christopher
 Dale Iris (Mrs)
 Dalrymple-White Henry
 Daly Reginald u Elsie
 Daniel Valentine u Marjorie
 Dansie Wilfred u Margery
 D'Arcy John
 Darrah Brian u Hilary
 David John u Jennifer
 Davidson Helga (Mrs)
 Davidson Stewart
 Davies Dorothy (Mrs)
 Davies Ellen (Mrs)
 Davies Roger, Pamela u żewġ uliedhom
 (and two children)
 Davies Roy u Olga
 Davies William u Elizabeth
 Davies William u Thelma
 Davis James, Marjorie u erba' wlied-
 hom (and four children)
 Davis Marion
 Davis Stanley u Rita
 Day Albert u Edna
 Day Harry u Margaret
 Daymond Charles u Winifred
 Deakin Walter u Doris
 Dean Basil
 Dean Elvira (Mrs)
 Deans John u Gloria
 De La Motte Hervey Peter, Felicity u
 żewġ uliedhom (and two children)
 Delamotte-Hurst Kenneth u Isabelle
 De Lavenant-Clifford George u Sheila

Delman Benedict u Leah
 Dent Arthur u Iris
 Dent Charles
 Dent Jean
 Denton Harry u Mary
 Derbyshire John u Hilda
 Dew Patrick, Helen u nepputija (and
 grand-daughter)
 De Winton Nicholas u Patricia
 De Wolff Charles u Ada
 Dickie Christine (Mrs)
 Dickinson John, Marjorie u żewġ
 uliedhom (and two children)
 Dickinson Stanley u Doreen
 Dickinson William u Margaret
 Dietrich Alfred u Millicent
 Diffey Nettie (Mrs)
 Dill George u Alice
 Dinsdale Herbert u Phyllis
 Dixon Arthur u Joyce
 Dixon Cecil u Kathleen
 Docherty Arthur u Audrey
 Dodd Hazel (Mrs)
 Dodd John, Margaret u binthom (and
 daughter)
 Dodds Gerald u Joyce
 Dolan Gerard u Yvonne
 Dolman Annie (Mrs)
 Dolman Donald
 Donada Charles u Mona
 Donohue Peter
 Down Lawrence
 Doxsey Alan
 Drayton Ian u Marie
 Drew James u Constance
 Drew Vera (Mrs)
 Drimmie David u Bertha
 Driscoll Frances (Mrs)
 Driscoll William u Edith
 Drummond Roderick u Sheila
 Drysdale William u Janet
 Dudgeon Francis u Daphne
 Dudgeon Roma (Mrs)
 Dudson Eric
 Dugdale Kenneth
 Duke Olive (Mrs)
 Duke-Woolley Hilary u Paula
 Dumper Trevor u Jean
 Duncan Enid (Mrs)
 Duncan Margaret (Mrs)
 Duncombe John
 Dunkley John u Alice
 Dunlop Charles u Marion
 Dunlop Mary (Mrs)
 Dunn Collingwood u Dorothy
 Dunn Kenneth u Margaret
 Dunn Matthew u Marjorie
 Dunning Charles u Margaret

Dunning James u Diana
 Durham Georgette (Mrs)
 Durie James
 Durnford Stephen u Marianne
 Durrant Eric u Sheila
 Dwen Montague u Jessie
 Dyson William u Alexandra

Eagleton William
 Eastman William u żewġ uliedu bniet
 (and two daughters)
 Easton Brian u Dorothy
 Easton Colin u Sheila
 Ebbs Frank u Ellena
 Eden May (Mrs)
 Edler Rudolf
 Edmonds Reginald u Ruby
 Edmunds Wilfred
 Edwards Audrey (Mrs)
 Edwards Eric u Phyllis
 Edwards Gwendoline (Miss)
 Edwards Veronica (Mrs)
 Edwards Willy
 Edwards-Moss Thomas u Monica
 Eichman Edward, Alicia u żewġ
 uliedhom (and two children)
 Eikendal Louis u Florence
 Eills William u Elizabeth
 Eio Paul u Ellen
 Elliot Dougan
 Elliott Harold u Norah
 Ellis Harold u Gladys
 Ellis Raymond
 Ellison Hunter Arthur u Bessie
 Ellul Vittorio, Maria u żewġ uliedhom
 (and two children)
 Elsom Charles u Mary
 Elvidge Edward u Mary
 Elwell Edward u Ethel
 Emanuel Douglas u Ann
 Embley Beryl (Mrs)
 England Tom u Joan
 Englen Inga (Mrs)
 English Thomas u Lilian
 Ennis Sheila (Mrs)
 Entwistle James u Doris
 Erridge Gordon
 Etherington-Smith Martin u Joan
 Ettwel Elliott u Mollie
 Evangouloff George u Jacqueline
 Evans Margaret (Lady)
 Evans Rudolph u Catherine

Eve Raymond u Margaret
 Everard Joan u żewġ uliedha (and two
 children)
 Everett John u Elizabeth
 Eyre Phoebe (Mrs)

Facer Albert u Marian
 Fairhurst Francis u Blanche
 Fairlie Francis u Joan
 Faithful Sidney
 Fallon Sebastian u Ann
 Fantini Pasquale
 Farran John u Monica
 Farrell William u Prudence
 Farrer Francis u Hilda
 Farrow Benjamin
 Farrugia Anthony
 Farthing Joseph
 Faulkner James u Margaret
 Fawcett Doris (Mrs)
 Fawcus Norman, Jean u binthom (and
 daughter)
 Fay Basil u Joyce
 Felgate Barclay u Bridget
 Fellowes John
 Felsenstein Ernest u Vera
 Feltz Jack
 Fenn Robert u Estelle
 Ferguson Ronald u Ellen
 Field Alfred
 Field Mary (Miss)
 Findlay James u Prudence
 Fisher Leonard, Caryl u tlitt uliedhom
 (and three children)
 Fisher-Smith Emerson u Margaret
 Fitch Norman u Peggy
 Fitzgerald Carrol u Antonia
 Fitzroy Charles
 Flaherty John, Hazel u binthom (and
 daughter)
 Flavell Vera (Mrs)
 Fleming Reginald u Joyce
 Fleming-Williams Brian u Nancy
 Fletcher George u Ellen
 Fletcher William u Jeannette
 Fleury Amoret u Patricia
 Flood John u Mary
 Forbes Douglas
 Forbes Margaret (Mrs)
 Ford Leslie u Nora
 Fordsmith Dunstan
 Forknall Viennie (Mrs)

Forscey Doris (Mrs)
 Forshall Francis u Vera
 Forster Joseph u Barbara
 Fossick Audrey (Mrs)
 Foster Alan u Marjorie
 Foster Frank u Kathleen
 Foster Geoffrey u Ida
 Foster Thomas u Doris
 Foster William u Agneta
 Foster-Clark Hubert
 Fox Augustus u Pamela
 Fox Colquhoun, Leslie u binthom
 (and daughter)
 Fox Fred u Constance
 Fox John, Dorothy u binthom (and
 daughter)
 Fox Reginald u Cecilia
 Fox Ronald
 Francis Eric
 Frankcom Charles u Margaret
 Frankland Harry u Mary
 Fraser Catherine (Mrs)
 Freedman Laurence u Fay
 Frost Albert u Vivien
 Fuller Douglas u Pamela
 Furber Mortimer u Gilburta
 Furnivall Kenneth
 Fusetti Robert u Alice

Gabbitas Ronald u Joan
 Gadd William u Margot
 Gale Constance (Mrs)
 Galvin Lloyd u Kathleen
 Gambier-Parry Elizabeth (Mrs)
 Gamble Gilbert u Margaret
 Gardner Aubrey, Ludmilla u żewġ
 uliedhom (and two children)
 Garrett William u Alice
 Garritt Emmerson u Lucy
 Garrould Ivor u Yola
 Garvin Robert u Mabel
 Gaskell Joseph u Elsie
 Gaspar Warda u tlitt uliedha
 (and three children)
 Gaspard Harold
 Gaveson Robert
 Gayre of Gayre and Nigg Robert u
 Nina
 Geach-Johnson Fred u Evelyn
 Geary-Knox Alwynne u Constance

Geffen Maude (Mrs)
 Gelbhauer Michael u Judith
 Gennari Aldo u Gladys
 Georgiou Constantine u Argentina
 Ghirlando Hannah (Mrs)
 Gibson David u Grace
 Gibson Henry
 Gilbert Cedric u Kathryn
 Gilbert Christine
 Gilbert Evelyn (Mrs)
 Gilbert Mary (Mrs)
 Gilbert-Harris Patricia (Mrs)
 Giles Ralph u Annie
 Gill Raymond u Mary
 Gilleney Michael u Sheila
 Gillett Stuart u Irene
 Gillham Henry u Muriel
 Gillibrand Philip u Ruth
 Gillman Joseph
 Ginzberg Max u Margot
 Giuliano Aldo u Christine
 Glassborow Margaret (Mrs)
 Glover Alan u Violet
 Goadby Colin u Vera
 Godfrey Kenneth u Norah
 Goode Kenyon
 Goodman Gerald u Carole
 Goodman Maurice u Joyce
 Goodman Nora (Mrs)
 Goodwin Jean (Miss)
 Goodwin Leslie u Ethel
 Gordon James u Agnes
 Gordon-Phillips Austen, Clara u
 binthom (and daughter)
 Gorringe Richard u Phyllis
 Gossling Felix u Rosemary
 Gough Arthur u Cecilia
 Grace Sydney u Muriel
 Graham Isobel (Mrs)
 Grant-Crofton Alfred
 Graville Norman u Bessie
 Gray Faith (Mrs)
 Gray Thomas u Ann
 Graydon James u Rita
 Green Alan, Olive u binthom (and
 daughter)
 Green Daphne u żewġ uliedha bniet (and
 two daughters)
 Green George
 Green Hugh u Ruth
 Green John u Annie
 Green Julian u Margaretha
 Green Lillie (Mrs)
 Greene Peter, Eileen u żewġ uliedhom
 (and two children)
 Greenwood Mifanwy (Mrs)
 Greenwood Roy u Olive
 Greer Vera (Mrs)

Gregory Charles
 Gregory John
 Grieve Michael u Elizabeth
 Griffin John u Eva
 Griffiths Benjamin u Phyllis
 Griggs Eleanor (Mrs)
 Grime Denis
 Grimshaw **Thomas**
 Grimsley Fred u Marie
 Grint Cecil u Winifred
 Grisewood Paul
 Grist Jack u Phyllis
 Grossman Gerald u Pauline
 Grosvenor Albert
 Grosvenor Richard u Elsie
 Grundtvig Alf
 Grundy Muriel (Mrs)
 Gullick Charles u Mary
 Gwyer John u Margaret
 Gwynfryn-Evans Anthony u Jean

Hackett Walter
 Hadaway Gabrielle (Mrs)
 Haighton Frank u Kathleen
 Hair Albert u Mary
 Hair John u Margaret
 Haldane Leonard u Lottie
 Hall James u Monica
 Hall Madge (Mrs)
 Hall Rowland u Anne
 Hallam Amy (Miss)
 Halliday Lionel u Margaret
 Hallo Herman u Gerda
 Halse Fred u Irene
 Halstead Charles u Sheelach
 Hamilton James u Sylvia
 Hammond Frank
 Hammond Frederick u Marjorie
 Hammond Robert
 Hampson Frank u Vera
 Hancher Ethel u bintha (and daughter)
 Handtke Hugo
 Hankinson Albert u Elsie
 Hanlon Charles
 Hann Peter u Moya
 Hanmam George u Jane
 Hannen Gabriel, Ida u binthom (and daughter)
 Hanney Charles u Isla
 Hansen Christian

Hansen Lawrence u Eileen
 Hanson Arthur u Mary
 Hanson George u Gladys
 Hardee Jack
 Hardee Winifred (Mrs)
 Harding Philip u Winifred
 Hardwicke-Garner Roy u Dorothy
 Hare James u Sylvia
 Hare Owen
 Hargrove Martin u Kathleen
 Harker Emily (Miss)
 Harkness Thomas u Violet
 Harley Edward, Jill u żewġ uliedhom
 (and two children)
 Harris Arthur u Eileen
 Harris Basil u Jane
 Harris Eileen (Mrs)
 Harris Ernest u Margaret
 Harris George u Harriet
 Harris Jack u Doris
 Harris Robert u Joan
 Harris-Burland Berkeley
 Harrison Albert u Nina
 Harrison Frank u Gladys
 Harrod John u Mary
 Harrower Phyllis (Mrs)
 Hart Diana (Mrs)
 Hartog Agnes
 Harvey Alex
 Harvey Allan u Grace
 Harvey Brenda u żewġ uliedha (and two children)
 Harvey Charles u Iris
 Harvey Philip u Helen
 Harward Ronald u Marguerite
 Hastie Patience (Mrs)
 Hastie Thomas u Margaret
 Hathaway Sidney u Lorna
 Hatton Marie (Mrs)
 Hauck Hedwig (Mrs)
 Hawkins Donald u Betty
 Hawkins James u Katherine
 Hawksworth Pamela
 Hawley Norman u Doris
 Hayden John u Nora
 Hayes Leo u Mary
 Hayward Frank u Enid
 Hayward Leonard u Josephine
 Hazell Charles, Grace u Elizabeth
 Head Harold u Violet
 Headley Douglas u Monica
 Heath Constance (Mrs)
 Heath Derek u Margaret
 Heath Douglas u Margaretha
 Heimberg Siegfried u Helga
 Hemingway Nigel u Ruth
 Henderson James u Cecilia

Henderson John
 Henry Peter
 Henson Richard u Valerie
 Herd Edith (Mrs)
 Heslop Gerald u Elizabeth
 Hesse Felicitas (Miss)
 Hessel Charles
 Hewitt Eric u Pauline
 Hewitt Frederic u Francoise
 Hewitt Joseph u Nancy
 Heyward Norman u Jean
 Heywood Frank
 Hibbs Norman u Joan
 Hickman Irene (Miss)
 Hicks George u Joyce
 Hickson William u Mary
 Higginbotham Fred u Ivy
 Hill Clifford u Ivy
 Hill Douglas u Mabel
 Hill George u Clara
 Hill Ronald
 Hill Rowland u Antoinette
 Hill Rowland u Marion
 Hill Rowland u Olivette
 Hill Walter u Lily
 Hill William u Mary
 Hills Fred u Elizabeth
 Hillwood Philip u Heather
 Hillyard Patrick u Ena
 Hilton Kenneth
 Hirst Beryl u żewġ uliedha (and
 two children)
 Hirst Irene (Mrs)
 Hitchcock Ida (Mrs)
 Hitchings Alan u Mary
 Hoad John u Joan
 Hobbs Pauline (Mrs)
 Hocking William u Rosa
 Hodge John
 Hodge Peter, Margaret u żewġ
 uliedhom (and two children)
 Hodge Vivian (Mrs)
 Hodges Peggy (Mrs)
 Hodgkinson Eric u Nancy
 Hodgson Arnold u Selina
 Hodgson Cecil u Blanche
 Holbourn Lawrence u Bessie
 Holland Maurice u Lorna
 Holliday Edward u Dorothy
 Hollingsworth Francis u Phyllis
 Holmes John, Phyllis u binthom (and
 daughter)
 Holness Alfred u Joan
 Holness Harry u Florence
 Holt Fred
 Homer George u Doris
 Hook Cyril u Kathleen
 Hopkins Harold u Marguerite
 Hopkins Richard
 Hopton Vivienne (Mrs)
 Horler Edgar u Doris
 Houlton James u Violet
 Houston Harry, Clarice u binthom
 (and daughter)
 Houston William u Joyce
 Howard Elaine (Mrs)
 Howard Geoffrey u Ingwelda
 Howard Gretta (Mrs)
 Howard-Bent John u Kathleen
 Howard-Johnston John
 Howarth Roy u Pamela
 Howell John u Joan
 Howes Charles u Edna
 Hubert Magdalene (Mrs)
 Hudson Charles u May
 Hudson Walter u Marion
 Huggins Harold u Marie
 Hughes Arthur u Edith
 Hughes Arthur
 Hughes Eric u Frances
 Hughes Thomas
 Hulbert Edward u Hermione
 Hull Marjorie u bintha (and daughter)
 Hume Rachel (Mrs)
 Hume Robert u Belle
 Hunt George u Cecily
 Hunt William u Zdenka
 Hunter James
 Hunter Robert
 Hunter-Pease Evelyn (Mrs)
 Huskisson Constance (Mrs)
 Hussey Joyce (Mrs)
 Hutchinson Tom u Constance
 Hutton William
 Huxley Archibald u Margaret
 Huxley John u Barbara
 Hyde Jack u Mary
 Iles Henry u Patricia
 Ing William u Christina
 Innes Cecil
 Inness Mavis (Mrs)
 Insley Russell u Florence
 Ireland Duncan u Mary
 Irwin Fred u Irene

Jack Harry
 Jackson Arthur
 Jackson Bridget (Mrs)
 Jackson John u Elsie
 Jackson Norman u Alice
 Jackson Philip u Ivy
 Jackson Philip u Velma
 Jackson Raymond
 Jackson-Sytner Peter
 Jacobs Barnett u Zena
 Jacobs Eileen (Mrs)
 Jaffey Saul u Freda
 James David u Gwendoline
 James Evan u Marjorie
 James William u Evelyn
 Jamieson Robert
 Jardine Iona (Miss)
 Jardine Irene (Mrs)
 Jarvis Cameron
 Jeffery Leonard
 Jeffrey Manfred u Doris
 Jenkins Harold
 Jenkins Margaret (Mrs)
 Jennings Philip u Ethel
 Jennings Stanley u Enid
 Jensen Richard u Elizabeth
 Johnson Edward u May
 Johnson Ellison u Ivy
 Johnston Geoffrey u Kathleen
 Johnston Matthew u Cecily
 Johnstone John
 Jolliffe Ernest
 Jones Allan u Louise
 Jones Darrell u Christine
 Jones Geoffrey u Edna
 Jones John u Florence
 Jones Leslie
 Jones Lloyd u Catherine
 Jones Sarah (Mrs)
 Jones William u Elizabeth
 Joyce William u Ellen
 Joynson Norman u Cecile
 Judd John u Cynthia
 Julliot Florence (Mrs)
 Junger Alfred

Kelley Harold u Ilene
 Kelly Alistair u Gillian
 Kelly Harry u Merika
 Kelly Michael, Elizabeth u żewġ
 uliedhom (and two children)
 Kelynack William
 Kendall Arthur u Evelyn
 Kendall Frank u Winifred
 Kendall Robert u Violet
 Kennedy Basil
 Kenny Charles
 Kenny Mary (Mrs)
 Kenny Rosaleen (Miss)
 Kerr Leslie u Vera
 Kerr-Smiley Cyril u Agnes
 Kessick Daniel u Ivy
 Ketley Eric u Nora
 Keylock John u Ingrid
 Kilfoyle Henry u Winifred
 Killingbeck Harold u Dorothy
 Kimbell Lawrence u Millicent
 King Alfred u Lilli
 King Dorothy (Mrs)
 King Frank u Mary
 King Leonard u Margaret
 King Ralph u Marjorie
 Kingham Alan u Joan
 Kirkbride Philip u Ada
 Kirkpatrick Reginald u Margaret
 Kitson Peter u Frances
 Knight Archibald u Catherine
 Knight Collingwood u Betty
 Knight Douglas u Gertrude
 Knight Geoffrey u May
 Knight Gerald u Anneke
 Knight Gordon u Edna
 Knight Hubert u Ivy
 Korbel Jan u Helen
 Kozlowski Piotr u Henryka
 Krepel van de Stolpe Maarten u
 Antonia
 Kyd Kenneth

Kay Harry
 Kay Hettie (Mrs)
 Kean Isabella (Mrs)
 Keane Francis
 Keep Joseph u Marjorie
 Kell Dora (Mrs)

Laing Leonard u Ivy
 Lakin Henry u Grace
 Lamb William u Augusta
 Lambert Bernard u Nancy
 Lancaster Martin u Rona
 Landale Kenneth u Pauline
 Landall-Smith Renard u Janet
 Landau Victor u Clara
 Lane Ethel (Mrs)

Lane Gillian u żewġ uliedha
(and two children)
Lane Leslie u Rose
Lang David u Marjorie
Lang Robin, Pierotte u żewġ uliedhom
bniyet (and two daughters)
Langford Walter u Vera
Langley John u Faye
Larkham George u Josephine
Last Raymond u Margaret
Laughton-Smith Leslie
Lavarack Terence u Barbara
Lavino Ermanno u Marian
Law Margaret (Mrs)
Lawley Wilfred u Elizabeth
Lawson Elsie (Mrs.)
Lawton Ivy (Mrs)
Lazzolo Leila (Mrs)
Lead Mary (Mrs)
Lee Fred
Lee Rupert u Florence
Lee Walter u Elizabeth
Lee Taylor Dorothy (Mrs.)
Lehmiski Helena (Miss)
Lehner Hans u Elizabeth
Leighton Eric u Alexandrina
Leighton Gordon u Gladys
Levack Kenneth u Dorothy
Lever Margaret (Mrs)
Leviten Louis u Editta
Lewis Harrison u Hilda
Lewis Mavis (Mrs)
Lewis Ross u Elizabeth
Lewis Victor u Adelaide
Lewis William u Mabel
Lewthwaite William u Betty
Lickfold Robert u Merlyn
Lightowler Thomas
Lillicrapp Joan (Mrs)
Lincoln Eric u Sybil
Lindsay John u Elizabeth
Lindsay-White Francis, Eileen u
binhom (and son)
Lishman Ivor, Cicely u tlett uliedhom
(and three children)
Lisney Harold u Joan
Lister Edward u Aleatha
Llewellyn Alvin u Beryl
Llewelyn Thomas u Marjorie
Lloyd Andrew u Gwendoline
Lloyd Nelson u Pamela
Lloyd Richard u Mary
Lochhead Robert
Lockier Arthur
Longley William u Elaine
Longman Edward u Grace
Longson Thomas
Looser Martin u Noreen

Lord Thomas u Elizabeth
Loughborough Frederick u Cecile
Loveless Mary (Miss)
Lovett Charles, Jeanne u żewġ
uliedhom (and two children)
Lowe Eleanor (Miss)
Lowe Mary (Mrs)
Lowe Ernest
Lowe Francis u Phyllis
Lucas Geoffrey
Lucas Richard u Vera
Lucie-Smith Reginald, Elizabeth u
tlitt uliedhom subien (and three sons)
Lunn Robert u Kay
Lyle Alan u Nellie
Lyons Thomas, Peggy u binthom
tar-rispett (and stepdaughter)
Lysaght Daniel

Maggi Aldo u Concetta
Magiera Pietro
Magill Rupert u Valerie
Mahon Brian u Haze!
Maidment Keith
Main Ewen u Elizabeth
Maitland Eric u Christina
Maitland John u Jean
Malinowski Tadeuz u Doreen
Malkin Keith u Emily
Mallam Jack u Violet
Mallia Joseph u Carmen
Mann Marjory (Mrs)
Mantel Leonard u Florence
Mardling Gwendoline (Mrs)
Mark Gwendoline (Mrs)
Markland Albert u Jayne
Marlow Leslie u Margaret
Marr Eleanor (Mrs)
Marryat Adrian u Christine
Marsh Winifred (Mrs)
Marshall James u Emma
Marshall Robert u Margaret
Martin Herbert
Martin Norman u Margaret
Mason Harry u Annette
Masters Louis u Pauline
Masters Sybil (Mrs)
Mather William u Edna
Matthews June u bintha (and daughter)

- Matthews Maureen (Mrs)
 Matty Ronald u Frances
 Maxwell John, Susan u binhom (and son)
 May Bernard u Margaret
 Maybank Henry u May
 Mayes Leo u Margaret
 Mead William u Mary
 Mee Fred, Aileen u binhom (and son)
 Mee Henry u Mona
 Meeke William
 Mellor Albert u Mary
 Melvin Kathleen (Miss)
 Mendes Walter u Doreen
 Mercer Kenneth
 Mercer Nicole (Miss)
 Meredith Alan u Mavis
 Merredew George u Margery
 Metchim Hylton
 Michaelis William u Vera
 Michaels Barnett u Dora
 Mildred John
 Millar Anthony u Mary
 Millen John u Joan
 Miller Anne (Mrs)
 Miller Phoebe (Mrs)
 Miller Walter u Pamela
 Miller William u Ivy
 Millington Edward, Anne u binthom (and daughter)
 Mills Albert u Dorothy
 Mills Mordaunt
 Millward Geoffrey u Margo
 Millman Arthur u Beatrice
 Minnery Mary (Mrs)
 Miseroy Ferris u Irene
 Mitchell Alan u Louisa
 Mitchell Brian u Cynthia
 Mitchell Jean (Miss)
 Mitchell John
 Mitchell John u Edith
 Mitchell William u Ailsa
 Moir Charles u Sarah
 Moller Mattis u Ulla
 Molloy Thomas, Arminel u binthom (and daughter)
 Monsarrat Nicholas u Ann
 Moolenaar Winifred (Mrs)
 Moore John u Gladys
 Moore Mary (Mrs)
 Moore Thomas
 Moorhouse Nancy (Mrs)
 Morck Harold
 More Guinevere (Mrs)
 Morgan Alfred u Iris
 Morgan Ernest u Olive
 Morland Doris u bintha (and daughter)
 Morris Desmond u Ramona
 Morris Herbert
 Morris John u Leslie
 Morris Thomas u Violet
 Morrison Archibald u Margaret
 Morrison George u Marie
 Morrissey John
 Morton Herbert u Joyce
 Mosforth George
 Mouncey William u Elaine
 Moyses Fred u bintu (and daughter)
 Muddyman Alfred u Louise
 Muir James u Kathleen
 Muirhead Marjorie (Mrs)
 Mulford Arthur u Frances
 Mullally Frederick
 Mullen Valery
 Mulley Hilda (Mrs)
 Mundell Geoffrey
 Munro Gordon
 Munro William u Agnes
 Munson James u Joan
 Murdoch Andrew u June
 Murray Pamela
 Murray Samuel u Catherine
 Murray William
 Murton-Neale Robert u Dulcie
 Muscat Aurelio, Violetta u binhom (and son)
 Muspratt-Williams Veronica (Mrs)
 Myers Mark u Janet
 MacAndrew Mark, Mary u tlitt uliedhom (and three children)
 McArthur-Davis Bernard u Miriam
 Mc Auley Charles
 Mc Cabe Donald
 Mc Call Thomas u Ivy
 Mc Cann Christopher u Elva
 Mac Cormick Ian u Yomah
 Mc Cully Sidney u Ida
 Mc David Harry, Margaret u oħt tar-rispett (and sister-in-law)
 Mac Dermot Dermot u Betty
 Mc Donald Arthur, Margaret u binhom (and son)
 Mc Donald Caroline (Miss)
 Mac Donald Catriona (Miss)
 Mc Donald Gordon u Kathleen
 Mac Donald John u Donalda
 Mc Donald Leslie u Louisa
 Mac Donald Mairead (Miss)

Mc Dougall Alexander u Gwendoline
 Macfie Andrew u Kathleen
 Mc Gilchrist Hugh u Margaret
 Mc Gowan Eileen (Miss)
 Mc Gregor Alexander u Elizabeth
 Mac Gregor Daniel
 Mac Gregor Frances (Mrs)
 Machell Eileen (Mrs)
 Mc Kay Catherine (Miss)
 Mackay John u Louise
 Mackay Spencer
 Mc Kechnie William u Elizabeth
 Mackenzie Olive (Mrs)
 Mac Kinley William u Patience
 Mc Larty Elizabeth (Mrs)
 Mc Larty Margaret (Miss)
 Mc Leod Roderick u Olive
 Mc Lintock William u Jeanne
 Mc Millan Dallas
 Mac Millan James u Enid
 Mac Millan Margaret (Mrs)
 Macnab John u Margaret
 Mc Nally Maurice u Gertrude
 Mc Neal Leslie u Margaret
 Mc Niven Nita (Mrs)
 Mac Pherson John u Valerie
 Mac Pherson Madeleine (Mrs)
 Mc Queen Archibald u Stella

Nichols William u Ruby
 Nicholson Arthur u Anne
 Nicholson Charles u Kathleen
 Nicholson Henry u Winifred
 Nicholson Kathleen (Mrs)
 Norman Jack u Irene
 Norman John u Betty
 Norsworthy Lenny u Winifred
 North Albert u Florence
 North Christina (Mrs)
 Norton James
 Noskwith Arthur u Charlotte

Ochs Frank u Lilian
 Old Gladys (Mrs)
 Oldfield Ronald u Ellen
 Oldham Roy u Marjorie
 Oldham Wilfred
 Olivier Victor u Margaret
 Oram Reginald u Patricia
 Orchard Jack u Joyce
 Organ Alfred u Margaret
 Orme Christopher u Muriel
 Orr-Lewis Duncan u Madelaine
 Ostler Anthony u Pamela
 Owen Albert
 Owen Stanley u Hannah
 Owen Trevor
 Oxley Phyllis (Mrs)
 Oxley-Boyle Rupert u Elizabeth

Napier Clive u Joyce
 Neame Edward
 Neck Leslie
 Nelson William u Elizabeth
 Nesbitt-Dufort Timothy u Beatrix
 Nestle Elsie (Mrs)
 Nethercot Gerard u Patricia
 Nettleship Stanley u Edna
 New Edward u Dorothy
 Newbegin Arthur u Sheila
 Newbold Dorothy (Miss)
 Newbold Roy u Evelyn
 Newbury Carolina (Mrs)
 Newell Eric u Mary
 Newey Marjorie (Mrs)
 Newey Rogerson u Beatrice
 Newman Cecil u Jill
 Newman Clifton u Lillie
 Newman William
 Newport Paul u Margaret
 Newton Marie (Mrs)
 Nicholas Eric u Irmina
 Nicholls Harry u Marie
 Nichols Malcolm u Egbertina

O'Connor Thomas u Costance
 O'Neill Denis u Barbara
 O'Neill Moira (Miss)
 O'Neill Sheila (Miss)
 O'Shaughnessy Edward u Maud
 O'Shaughnessy Gwendoline (Mrs)
 O'Shee Barbara (Mrs)

Packman James u Brenda
 Padley Barbara (Mrs)
 Paget Henry u Sonia
 Paget Tomlison John u Jean
 Palmer Cuthbert u Phyllis
 Palmer Douglas
 Palmer Henry
 Palmer Thomas u Violet
 Panton John u Kathleen

- Parker Marian (Mrs)
 Parker Herbert u Joan
 Parker Irene (Mrs)
 Parker Sheila (Mrs)
 Parker William u Amelia
 Parr Geoffrey u Nancy
 Parratt James
 Parrott Leonard
 Parry Greta (Mrs)
 Parsons Charles
 Paterson Robert u Ethel
 Paterson Robert u Mary
 Patey Joan (Mrs)
 Pattison Ronald u Mary
 Pattisson Richard u Peggy
 Patty Sidney u Constance
 Paul-Carter Arthur u Lilian
 Peachey Robert u Annie
 Peacock Denis u Joan
 Pearce Harry u Dorothy
 Peare Lionel u Juliette
 Pearn Herbert u Violet
 Pearson Jarmila (Mrs)
 Pebody Joseph u Elizabeth
 Pedrick Philip u Rata
 Peel Eardley u Flora
 Pendrill William u Hannah
 Penney Gordon
 Pentreath Edwin
 Pepper Herbert u Catherine
 Pepys-Cockerell John u Elizabeth
 Percival Alan u Christine
 Percy Ronald u Una
 Perkins Gabriella (Mrs)
 Perrett Francis u Gladys
 Petch John, May u żewġ ulied tar-
 rispett (and two step-sons)
 Peterson Roy
 Pettit Eric u Gladys
 Phillips Arthur u Phyllis
 Phillips Doris (Miss)
 Phillips Freda u żewġ uliedha (and two
 children)
 Phillips Gerald
 Phillips Ivor u Ellen
 Phillips John u Iris
 Phillips Lionel u Enid
 Phillips Margaret (Mrs)
 Phillips William u Casilda
 Phipps Percy u Mimi
 Pickering Thomas u Marie
 Pickup Eric, Sheila u binhom (and son)
 Pierson Charles u Judith
 Pike Leonard u Isabel
 Pinfield Albert u Edith
 Pinto Louis u Violet
 Piper Peter
 Platts George u Evelyn
 Player Gladys (Mrs)
 Pluck Victor u Helena
 Polan Norman u Theba
 Pollard Arthur
 Pollard Hilda (Mrs)
 Pollock William u Mary
 Ponder Ronald, Pauline u binhom
 (and son)
 Pool Charles u Ivy
 Pooler Noel u Marjorie
 Pope Marie (Mrs)
 Porter Edgar
 Postlethwaite George u Elsie
 Potenza Sebastiano u Iole
 Potter James u Theresa
 Powell Donald u Grace
 Powell Douglas u Jean
 Powell Margaret (Mrs)
 Power George, Carol u binthom
 (and daughter)
 Power George, Monica u tlitt ulied-
 hom (and three children)
 Powles Eileen (Mrs)
 Prain Alexander u Joan
 Prance Clara (Mrs)
 Prance Claude u Patricia
 Prebble Ernest
 Pretty William u Barbara
 Price Edward u Diane
 Prince Ernest u intu (and daughter)
 Pritchard Norman u Hylda
 Probert Arthur u Agnes
 Proctor David u Dorcen
 Proud John u Coral
 Pryer John u Hilda
 Pulleng Edward
 Pulleng Philis (Miss)
 Pursey George u Rita
 Pursglove Frances (Miss)
 Quate Harry u Rachel
 Quavle Harold u Ena
 Quilliam Cyril u Rosella
 Quirk Terence u Patricia
 Radbone Edward u Lois
 Radcliffe Elizabeth (Mrs)
 Radcliffe Michael u Mary

- Ramage Emily (Mrs)
 Ramos Hugh u Mary
 Rankin Constance (Mrs)
 Raphael Basil u Annelies
 Rattenbury William u Hilda
 Raven Edward u Winifred
 Rawlins Joyce (Mrs)
 Rawlinson John u Beryl
 Rayner Gordon u Elizabeth
 Raynes Barbara (Mrs)
 Read Elsie (Miss)
 Read Esme' (Mrs)
 Read Evan u Rosemary
 Reavill John u Marjorie
 Reed Eric u Iris
 Reed Horatio
 Reef Rose (Mrs)
 Reekie Kathleen (Mrs)
 Rees Harold u Edith
 Reeve Ian u Christine
 Reeve William
 Relph Peter
 Reynard Henry u Vivien
 Rhodes Arnold, Anita u żewġ ulied-
 hom bniet (and two daughters)
 Richards Constance (Mrs)
 Richardson Colin
 Richardson Keith
 Richardson Mabel (Mrs)
 Richer Herbert
 Riches Reginald u Ruby
 Richman Pamela u bintha
 (and daughter)
 Ridley William u Doris
 Rigny John
 Rigny Raymond u Doris
 Ritchie Kathleen (Mrs)
 Rivers-Thomas Geoffrey u Marjorie
 Roane James u Barbara
 Robbins Norman u Emily
 Roberts John
 Roberts John u Marjorie
 Roberts Olive (Mrs)
 Roberts William, Maureen u binthom
 (and daughter)
 Robertson Ivor
 Robertson James u Barbara
 Robertson James u Helena
 Robertson Margaret (Mrs)
 Robins George u Lucy
 Robinson Alan u Alice
 Robinson Harold u Freda
 Robinson Helen (Mrs)
 Robinson Roger u Rosalie
 Robinson Terence u Hilda
 Robinson William
 Robinson William u Margaret
 Robson Gwyneth (Mrs)
- Robson Norah (Mrs)
 Roche Doris (Mrs)
 Rochfort Marjorie (Mrs)
 Rodda Cyril
 Rodger Thelma (Miss)
 Rodgers James, Anne u binthom
 (and daughter)
 Roe Denis u Dorothy
 Roff Diana (Mrs)
 Roffey Walter
 Rogers Fred u Frances
 Rooke Arthur u Winifred
 Rooksby William u Mona
 Rooney Esmond u Eirene
 Rope Leonard u Winifred
 Roper Pattison u Catherine
 Rose Henry u Anne
 Rossdale Ian u June
 Rossiter Denis u Vernal
 Rossiter George
 Roth Ernest u Marjorie
 Rothwell Stanlie u Elsie
 Rowe Albert u Mary
 Rowe Leslie
 Rowe Raoul u Ethel
 Rowlette Kenneth u Elva
 Rowlingson Leslie
 Rudd-Clarke Xenia (Mrs)
 Rudous Elie
 Ruffett Terence u Pauline
 Rumble Ronald u Janice
 Rushforth Cyril u Florence
 Rushton Clarence u Isobel
 Russell Bryan u Kitty
 Russell George u Florence
 Russell Roger
 Russell-Sienesi Edna (Mrs)
 Ruston Joseph u Joan
 Rutherford Alastair u Kathleen
 Rutherford Margaret (Mrs)
 Rutter Gerald u Dorothy
 Ryan Edmund u Lily
 Ryba Gustav u Catherina
 Ryder Peter u Sarah
- Sadler Gwendoline (Mrs)
 St George William
 St Giles Austin u Sybil
 Sales Dorothy (Mrs)

- Salmons Daniel u Annie
 Sanbrook Sidney, Patricia u żewġ ulied-
 hom subien (and two sons)
 Sanderson George u Amy
 Sansom Irene (Mrs)
 Sapp Herbert u Maria
 Sargent Reginald u Vera
 Saunders David u Edith
 Sauze Mabel (Mrs)
 Sayers Thomas u Eva
 Scammel Sylvia u bintha
 (and daughter)
 Scarlett John
 Schmid Helga (Miss)
 Schofield Arthur u Marjorie
 Schroeter Hugh u Joan
 Schultheis Hans u Marie
 Schwarz Vera (Mrs)
 Sclanders Jeanne (Mrs)
 Scott David u Betty
 Scott Diana (Miss)
 Scott Dorothea (Mrs)
 Scott Kenneth u Miriam
 Scott Sydney u Isobel
 Scott-Brown Ronald, May u binthom
 (and daughter)
 Scott-Cooper Lionel u Margaret
 Scott-Green Noelle (Mrs)
 Scrimgeour Francis u Elizabeth
 Scudamore Charles u Thelma
 Searles Donald u Mabel
 Seaton Eric u Jean
 Sedgfield Eleanor (Mrs)
 Sedley Barnes Ellen (Mrs)
 Seear John u Doreen
 Sellers James u Elizabeth
 Sevenoaks Edith (Miss)
 Sewell Maurice u Hedwig
 Shanaham Victor u Lilian
 Shand James u Maude
 Shaw Geoffrey u Barbara
 Shaw Helen (Mrs)
 Shaw Margaret (Miss)
 Shaw Ronald
 Shaw William
 Shelley Stanley u Ann
 Shepherd Derek u Ena
 Sheppard Alfred u Beatrice
 Sherwood John
 Shield Leslie u Eileen
 Shilling Charles u Phyllis
 Shoot Simon u Beatrice
 Shortt Charles u Jean
 Shurey Kenyon u Peggy
 Silverman Phillip u Susan
 Sim John
 Simkin Raymond u Beatrice
 Simmonds Anthony
 Simmonds Arthur
 Simmonds Harry u Margaret
 Simonds Mary (Mrs)
 Simpson John, Catherine u żewġ ulied-
 hom (and two children)
 Simson John, Clare u żewġ uliedhom
 (and two children)
 Singleton George u Betty
 Singleton James
 Sinnott Grahame u Catherine
 Sjostedt Gunnar
 Skehan Bridget (Miss)
 Skinner Henry u Julia
 Slade Leonard
 Slater Graham, Rosemary u żewġ ulied-
 hom (and two children)
 Slater Lilian (Mrs)
 Slater Percy u Ruth
 Slim Leonard u Barbara
 Sloman Herbert u Muriel
 Small Robert u Louie
 Smart George u Sonia
 Smart Lilian (Lady)
 Smith Adam u Joan
 Smith Andrew u Pauline
 Smith Arthur u Marjorie
 Smith Charles u Garrie
 Smith Dorothy (Mrs)
 Smith Douglas u Evelyn
 Smith Edward u Susan
 Smith Gwendolen (Mrs)
 Smith Helen (Mrs)
 Smith Ian u Kathleen
 Smith James u Margaret
 Smith John u Avril
 Smith Leslie
 Smith Leslie u Winefred
 Smith Nora (Mrs)
 Smith Patricia u żewġ uliedha (and
 two children)
 Smith Reginald u Eileen
 Smith Ronald u Violet
 Smith Schubert u Gillian
 Smith Sidney u Evelyn
 Smith Stephen u Doris
 Smyth Valentine u Margaret
 Smyth William u Rosa
 Smythe Cyril u Isabel
 Snowden Leonard u Daphne
 Soffe Ronald u Barbara
 Somervell Effie
 Somerville William u Florence
 Southam Cuthbert u Mary
 Southam Michael
 Southey Cecil u Evelyn

- Southwell Gordon u Betty
 Soward Frank u Kathleen
 Spain Violet (Mrs)
 Speechly James u Jane
 Speechly Peter u Elizabeth
 Speed Fred u Mary
 Spencer James
 Spencer John u Hilda
 Spencer Kenneth u Betty
 Spencer Philip u Marie
 Spiro Arthur u Agnes
 Spry Leonard u Elsie
 Stacey-Hawkes Hillborne u Margaret
 Stalker Alexander
 Stanleigh Basil
 Stannard Herbert
 Stansbie Edward u Ruth
 Stark Rosemary (Miss)
 Starkey James
 Steel James u Shirley
 Stephens Leyla (Mrs)
 Stephens Robert u Audrey
 Stephenson Albert u Marjorie
 Stephenson John u Doris
 Stevens Trevor u Helen
 Stevenson Kenneth u Clair
 Steventon Geoffrey u Joyce
 Steventon Leslie u Doris
 Steward William u Jessie
 Stewart Alex u Margaret
 Stewart Alexander u Marion
 Stewart Sydney u Frances
 Stibbs Monica (Mrs)
 Stillitz Jeffrey
 Stockbridge George u Joyce
 Stockton Sidney
 Stoddart John, Joanna u binthom
 (and daughter)
 Stokes Dorothy (Mrs)
 Stone Cyril
 Stoodley Frank u Violet
 Stow Charles
 Strachan William u Kathleen
 Stredder Joseph u Jane
 Stross Samuel
 Stuart Donald, Patience u binthom
 (and daughter)
 Stubbs Patrick, Janatha u tliet ulied-
 hom (and three children)
 Sudbury Arthur u Doreen
 Sugden Allen, Alison u binhom
 (and son)
 Sumner Philip u Elizabeth
 Sutcliffe Constance (Miss)
 Sutcliffe Nevill u Maggie
 Sutherland Douglas u Dorothy
 Suttner Lulu (Mrs)
 Swan William
- Swann Edward u Margaret
 Swash Stanley u Jane
 Swinnerton Francis, Helen u żewġ
 uliedhom bniet (and two daughters)
 Sykes Leonard u Marguerite
 Syrett Herbert u Eleanor
- Tack Charles u Marjorie
 Tait Keith u Sarah
 Talibard Cyril u Hilda
 Tarbatt George u Marion
 Tarr Wilfred u Ellalaine
 Taylor Bertha (Mrs)
 Taylor Charles
 Taylor Ettie (Mrs)
 Taylor Harold u Sheila
 Taylor Henry u Diana
 Taylor Henry u Gwendolyn
 Taylor Peter u Jean
 Taylor Robert u Christian
 Tennant Irina (Mrs)
 Testaferrata Abela Valerie (Mrs)
 Thewes John u Magdalena
 Thomas Aneurin u Elin
 Thomas Arthur
 Thomas Bessie (Miss)
 Thomas Esther (Mrs)
 Thomas Owen u Dora
 Thomas William u Mary
 Thomas William u Rayla
 Thompson Arthur u Desiree
 Thompson Cecil u Hilda
 Thompson Eric, Catherine u binthom
 (and daughter)
 Thompson Geoffrey u Marianne
 Thompson George u Daphne
 Thompson James u Joanne
 Thompson Leslie u Sylvia
 Thompson Philip u Elsa
 Thompson Richard
 Thomson Glenys (Mrs)
 Thomson Hugh, Mary u żewġ ulied-
 hom (and two children)
 Thomson Robert
 Thorns Geoffrey
 Thorns Vera (Mrs)
 Thorogood Percy u Mary
 Thorp Doreen (Lady)
 Thorpe Edmund u Jean
 Thorpe Thomas u Doris

- Tilbrook Eric u Margaret
 Tillis Malcolm u Kathleen
 Tipp Gifford u Dorothy
 Tipping Alice (Mrs)
 Tolhurst Deedha (Mrs)
 Tolu Ernestina (Mrs)
 Tomes Mary (Miss)
 Tomkins Ernest u Diana
 Toms Charles
 Toogood Edward u Violet
 Topsfield Marjorie (Mrs)
 Tose Leigh u Kathleen
 Touw Hendrick u Corry
 Town Alma (Mrs)
 Trappes-Lomax Anthony u Patricia
 Travers Gordon u Evelyn
 Tress Cecil u Ursula
 Trevaldwyn David, Lenore u binthom
 (and daughter)
 Trewick Violet (Mrs)
 Tubb Arthur
 Tuck Alasdair u Dorothy
 Tucker Colin
 Tucker Kenneth u Doris
 Tudor James u Betty
 Tumilty Hugh
 Turk Roland u Marjorie
 Turnbull-Simpson Josephine (Mrs)
 Turner Annie (Mrs)
 Turner Cecil u Ursula
 Turner Frank u Ida
 Turner Hilary, Betty u binthom
 (and daughter)
 Turner Lionel u Daisy
 Turner Royce u Shirley
 Twining Kathleen (Mrs)
 Tyacke Margaret (Mrs)
 Tyndall Anthony
 Tyson Frank
- Umbers Ernest u Frances
 Underwood Victor u Louisa
 Urwick Doreen (Miss)
 Urwick Walter u Alice
- Van der Beeck John u Eileen
 Van-Weesel Fred
 Vaughan-Edwards Sheila (Mrs)
 Veale Marjorie (Mrs)
 Venn Lawrence
 Vernon-Lawrence Rosilla (Mrs)
 Vickers George u Violet
 Villar Kenneth u Mildred
 Virgil Daniel u Anne
- Volkens Robert u Barbara
 Von Hammacher Irene (Mrs)
 Vooght Aubrey u Vera
- Wainwright Sarah (Mrs)
 Waite Henry
 Waizeneker Julius u Doris
 Wakefield Anne (Mrs)
 Wakefield Harold u Clare
 Wakeford Graham u Ivy
 Walford Arthur u Winifred
 Walker Hugh u Evelyn
 Walker Kenneth u Minnie
 Walker Leonard u Kathleen
 Walker Tom u Thyra
 Wallis Florence (Mrs)
 Wallis Henry
 Walshaw Robert u Margaret
 Walter Harold
 Walter Manorama (Mrs)
 Walter Norman u Winifred
 Walters Joseph u Barbara
 Walters Richard u Nancy
 Walton William u Patricia
 Wanklyn Peter u Mollie
 Ward John u Joyce
 Ward Samuel u Patricia
 Warden Thomas u Ingegerd
 Waring Edward
 Warman William
 Warne Leslie
 Warren Dorothy (Mrs)
 Warren Leonard, Leslie u binthom
 (and daughter)
 Warren Leslie u Queenie
 Waterman Dorothy (Mrs)
 Waterman Loxley u Florence
 Waters Philip u Beatrice
 Watkins Annie (Mrs)
 Watkins Brenda u bintha (and daughter)
 Watkins Maurice u Inge
 Watson Cecil
 Watson Cedric
 Watson John u Doreen
 Watson-Smythe William u Virginia
 Watts Doris (Mrs)
 Watts George u Dorothy
 Wayte Mary (Mrs)
 Webber Alan, Diana u żewġ uliedhom
 bniet (and two daughters)
 Webber Lillian (Mrs)
 Webber William, Dorothy u żewġ
 uliedhom (and two children)
 Webster Albert u Ivy
 Webster Alice (Miss)

Webster Rudolf u Florence
 Weeks Harold u Gladys
 Wesson John, Kathleen u żewġ
 uliedhom (and two children)
 West Charles u Gladys
 West Dudley u Gwendoline
 Westbeech Walter u Doris
 Weston Bertram u Rose
 Wheeler John u Edith
 Whipp Brian u Margery
 Whish John u Patricia
 White Albert u Kitty
 White Eleanor (Mrs)
 White Francis u Anita
 White James
 White Ralph u Constance
 White Samuel u Marjorie
 Whitelegg Thomas u Catherine
 Whittingham Margaret (Mrs)
 Whittington Harry u Truda
 Whittle Helen (Mrs)
 Whitworth Alexander u Ethel
 Whitworth George
 Wigan Eileen (Mrs)
 Wigley Jack u Millicent
 Wignall Sydney u Jean
 Wilkin Bertram u Eleanor
 Wilkins Arthur u Marjorie
 Wilkins Herbert
 Wilkinson Dorothy (Miss)
 Wilkinson George u Marjorie
 Wilkinson Harold u Grace
 Wilkinson Harry u Margaret
 Wilkinson Howard, Georgina u
 binthom (and daughter)
 Willats Eden (Mrs)
 Williams Douglas u Olive
 Williams Edward u Ethel
 Williams Ernest u Elizabeth
 Williams Frank u Traute
 Williams Harold u Miriam
 Williams Hubert u Gladys
 Williams Maldwyn u Catherine
 Williams Stuart, Madalaine u binthom
 (and daughter)
 Williamson David u Joan
 Williamson Herbert
 Williamson Lovell u Margaret
 Williamson Richard u Iris
 Willis-Fleming Edward u Josephine
 Wills Arthur u Elizabeth
 Willmott Wilfred
 Wilson Fred u Rosaleen
 Wilson Herbert, Jeanette u binhom
 (and son)
 Wilson John u Avril
 Wilson John u Wendy

Wilson Nicholas u Mary
 Wilson Norman u Marion
 Wilson Ronald u Marie
 Wilson Timothy u Louisa
 Wilson William u Lilian
 Wilson-Claridge John u Doris
 Winfield Walter u Gertrude
 Winston Roy u Gertrude
 Winter Hazel (Miss)
 Winton William u Jane
 Wise Eric u Elspeth
 Wise George u Agnes
 Wishart John, Eva u binhom (and son)
 Wolfe Anne (Mrs)
 Wolfe Leonard u Elsie
 Wood Derek u Marjorie
 Wood John u Ada
 Wood Mary (Miss)
 Wood Robert u Johanna
 Wooddisse Nancy (Miss)
 Wooddisse Rowland u Doris
 Woodley Ross u Louisa
 Woodward Denys, Mary u binhom
 (and son)
 Woodward Frank u Alice
 Woodward Herbert u Alice
 Woolley Eva (Mrs)
 Woolls Victor u Grace
 Worrall Philip u Lenore
 Worrall Thomas u Sada
 Worthington-Edridge Hugh u Pamela
 Wragg Arthur u Edith
 Wray Wilfred u Dorothy
 Wren Thomas
 Wright Ernest u Vera
 Wright Ivy (Mrs)
 Wright-Broughton Gladys (Miss)
 Wrigley Alan, Eileen u żewġ uliedhom
 (and two children)
 Wrobel Harry u Marguerita
 Wulff Paul u Agnes
 Wylde Doreen (Mrs)
 Wylie Campbell u Leita
 Wyllie Gladys (Miss)
 Wyndham Jack

Yentis Stanley u Agnes
 Young Allan u Elizabeth
 Young Edward u Winifred
 Young Harvey u Ellen
 Young Morris
 Young Reuben u Freda
 Young Robert u Donaldina
 Young Robert u Norma

[Nru. 392]

[No. 392]

KARIGI PENSJONABBILI

BIS-SAĦĦA tal-poteri mogħtijin bl-Artiklu 2 ta' l-Ordinanza dwar il-Pensjonijiet (Kapitolu 143) l-Eċċellenza Tiegħu l-Gvernatur-Generali iddikjara l-postijiet imsemmija hawn taħt bhala karigi pensjonabbli għal dawk biss li qegħdin jokkupaw dawn il-karigi b'seħħ mid-dati speċifikati hdejn isimhom.

PENSIONABLE POSTS

IN exercise of the powers conferred by Section 2 of the Pensions Ordinance (Chapter 143) His Excellency the Governor-General has declared the under-mentioned posts to be pensionable offices to the present holders only with effect from the dates as specified against their names.

ISEM NAME	GRAD GRADE	DIPARTIMENT DEPARTMENT	DATA DATE
Mr Francis Scerri	<i>Labourer</i>	Xogħlijiet Pubbliċi <i>Public Works</i>	28. 2.74
Mr Emanuel Formosa	Kaħħal II <i>Plasterer II</i>	do.	14. 3.74
Mr Joseph Falzon	<i>Watchman</i>	do.	14. 3.74
Mr Carmel Camilleri	Kaħħal II <i>Plasterer II</i>	do.	14. 3.74
Mr Saviour Farrugia	<i>Driver with Truck</i> (<i>ex Cartman</i>)	do.	22. 3.74
Mr Richard Saliba	Żebbiegħ <i>Painter</i>	do.	27. 3.74
Mr Joseph Cilia	Kaħħal I <i>Plasterer I</i>	do.	31. 3.74
Mr Joseph Attard	<i>Linesman I</i>	Posta u Telefon <i>Posts and</i> <i>Telephones</i>	1. 4.74
Mr Gerald Abela	<i>Driver with Truck</i> (<i>ex Cartman</i>)	Xogħlijiet Pubbliċi <i>Public Works</i>	6. 4.74
Mr Nazzarene Camilleri	<i>General Water</i> <i>Fitter</i>	Xogħlijiet ta' l-Ilma <i>Water Works</i>	7. 4.74
Mr Philip Gafa'	Buqqanier II <i>Miner II</i>	Xogħlijiet Pubbliċi <i>Public Works</i>	7. 4.74
Mr Francis Galea	<i>Wireman</i>	Bord ta' l-Elettriku ta' Malta <i>Malta Electricity</i> <i>Board</i>	7. 4.74
Mr Francis Falzon	Kaħħal II <i>Plasterer II</i>	Posta u Telefon <i>Posts and</i> <i>Telephones</i>	24. 4.74
Mr Carmel Zammit	Kennies <i>Scavenger</i>	Saħħa <i>Health</i>	24. 4.74
Mr Paul Cardona	<i>Labourer</i>	Xogħlijiet Pubbliċi <i>Public Works</i>	15. 5.74

Il-31 ta' Mejju, 1974

31st May, 1974.

[Nru. 393]

**BORD DWAR IL-LUKANDI
U L-ISTABBILIMENTI LI
JIPPROVDU IKEL**

**Kancellazzjoni ta' klassifikazzjoni
ta' lukanda**

NGHARRFU b'din, għall-informazzjoni ta' kulhadd, skond is-subartiklu (1) ta' l-artiklu 10, u b'riferenza għas-subartiklu (2B) ta' l-artiklu 9, ta' l-Att ta' l-1974 dwar il-Lukandi u l-Istabbilimenti li Jipprovdut Ikel, illi l-LUKANDA SEABANK, li qiegħda fil-Mellieħa, mhix aktar klassifikabbli, skond l-imsemmi Att, b'seħħ mill-1 ta' Jannar, 1974.

Għall-istess raġuni, il-klassifikazzjoni fit-TIELET KLASSI mogħtija lill-istess lukanda bin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 609, ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern tat-28 ta' Awissu, 1973, hija b'din imħassra.

Il-31 ta' Mejju, 1974.
(HCEB/56/68)

AVVIŻI TAL-PULIZIJA

[Nru. 70]

Bis-saħħa ta' l-Artikolu 81 (1) tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kapitlu 13) il-Kummissarju tal-Pulizija b'dan iġharraf illi l-inġenji tas-sewqan ma jkunux jistgħu jgħaddu mit-toroq imsemmija hawn taħt fid-data u fil-ħinijiet indikati minħabba festi religjużi.

BURMARRAD

Fis-7 ta' Lulju, 1974, bejn il-5.30 p.m. u d-9.00 p.m. minn dik il-parti ta' Triq Burmarrad bejn Panorama Bar u Hunter's Bar.

Fit-13 ta' Ġunju, 1974, bejn il-5.15 p.m. u s-7.30 p.m. minn dik il-parti ta' Triq Burmarrad bejn Panorama Bar u Hunter's Bar.

IL-MELLIEĦA

Fit-2 ta' Ġunju, 1974, bejn is-6.00 p.m. u s-7.30 p.m. minn Pjazza tal-Parroċċa, Triq il-Parroċċa, Triq Sant'Anna, Triq il-Kbira u Pjazza tas-Santwarju.

[No. 393]

**HOTELS AND CATERING
ESTABLISHMENTS BOARD**

Cancellation of classification of a hotel

IT is hereby notified, for general information, in accordance with subsection (1) of section 10, and with reference to subsection (2B) of section 9, of the Hotels and Catering Establishments Act, 1967, that the SEABANK HOTEL, which is situated at Mellieħa, has been no longer classifiable, according to the said Act, with effect from the 1st January, 1974.

For the same reason the classification in the THIRD CLASS given to the same hotel by means of Government Notice No. 609, published in the Government Gazette on the 28th August, 1973, is hereby cancelled.

31st May, 1974.

POLICE NOTICES

[No. 70]

In virtue of Section 81 (1) of the Code of Police Laws (Chapter 13) the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicles through the roads mentioned hereunder will be suspended on the date and times indicated in connection with religious festivities.

BURMARRAD

On the 7th July, 1974, between 5.30 p.m. and 9.00 p.m., through that part of Burmarrad Road between Panorama Bar and Hunter's Bar.

On the 13th June, 1974, between 5.15 p.m. and 7.30 p.m. through that part of Burmarrad Road between Panorama Bar and Hunter's Bar.

MELLIEĦA

On the 2nd June, 1974, between 6.00 p.m. and 7.30 p.m. through Parish Square, Parish Street, St Anne Street, Main Street and Sanctuary Square.

Fis-7 ta' Ġunju, 1974, bejn it-8.30 p.m. u l-10.00 p.m. minn Pjazza tal-Parroċċa, Triq il-Parroċċa, Triq Sant' Anna, Triq il-Kbira u Pjazza tas-Sant-warju.

Fit-13 ta' Ġunju, 1974, bejn is-6.15 p.m. u t-8.00 p.m. minn Triq San Pawl, Triq it-Tramuntana, Triq il-Qalb Im-qaddsa, Triq il-Kappillan Magri, Triq il-Kbira, Triq Santa Liena, Triq il-Parroċċa u Pjazza tal-Parroċċa.

Fit-30 ta' Ġunju, 1974, bejn is-6.30 p.m. u t-8.30 p.m. minn Triq il-Parroċċa, Triq is-Santwarju, Pjazza tas-Santwarju, Triq il-Kbira, Triq Santa Liena u Pjazza tal-Parroċċa.

L-IMĠARR

Fit-13 ta' Ġunju, 1974, bejn il-5.00 p.m. u s-7.00 p.m. minn Pjazza tal-Ġublew, Triq Dun Edgar, Triq San Pawl, Triq Santa Marija u Triq Fisher.

Fit-23 ta' Ġunju, 1974, bejn il-5.00 p.m. u s-7.00 p.m. minn Pjazza tal-Ġublew, Triq il-Kbira, Triq Vitale, Triq San Pawl, u Triq Sir Harry Luke.

IN-NAXXAR

Fit-2 ta' Ġunju, 1974, bejn il-5.30 p.m. u t-8 p.m. minn Triq il-Vitorja, Triq il-Kbira, Triq l-Imdina, Triq is-Salib, Triq il-Gdida, Triq Santa Luċija, Triq il-XXI ta' Settembru u Labour Avenue.

SAN PAWL IL-BAHAR

Fit-13 ta' Ġunju, 1974, bejn il-5.30 p.m. u t-8.00 p.m. minn Triq San Pawl, Triq San Publiju, Triq San Ġwann Battista u Triq il-Katidral.

Fit-23 ta' Ġunju, 1974, bejn il-5.30 p.m. u t-8.00 p.m. minn Triq San Pawl, Triq San Publiju, Triq San Ġwann Battista u Triq il-Katidral.

Il-31 ta' Mejju, 1974.

On the 7th June, 1974, between 8.30 p.m. and 10.00 p.m. through Parish Square, Parish Street, St Anne Street, Main Street and Sanctuary Square.

On the 13th June, 1974, between 6.15 p.m. and 8.00 p.m. through St Paul's Street, North Street, Sacred Heart Street, Parish Priest Magri Street, Main Street, St Helen Street, Parish Street and Parish Square.

On the 30th June, 1974, between 6.30 p.m. and 8.00 p.m. through Parish Street, Sanctuary Street, Sanctuary Square, Main Street, St Helen Street and Parish Square.

MĠARR

On the 13th June, 1974, between 5.00 p.m. and 7.00 p.m. through Jubilee Esplanade, Father Edgar Street, St Paul's Street, St Mary Street and Fisher Road.

On the 23rd June, 1974, between 5.00 p.m. and 7.00 p.m. through Jubilee Esplanade, Main Street, Vitale Street, St Paul's Street and Sir Harry Luke Street.

NAXXAR

On the 2nd June, 1974, between 5.30 p.m. and 8 p.m. through Victory Street, Main Street, Mdina Road, Cross Street, New Street, St Lucy Street, XXI September Road and Labour Avenue.

ST PAUL'S BAY

On the 13th June, 1974, between 5.30 p.m. and 8.00 p.m. through St Paul's Street, St Publius Street, St John the Baptist Street and Cathedral Street.

On the 23rd June, 1974, between 5.30 p.m. and 9.00 p.m. through St Paul's Street, St Publius Street, St John the Baptist Street and Cathedral Street.

31st May, 1974.

[Nru. 71]

Bis-saħħa ta' l-Artikolu 81 (1) tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kapitlu 13) il-Kummissarju tal-Pulizija b'dan iġharraf illi l-inġenji tas-sewqan ma jkunux jistgħu jgħaddu mit-toroq im-jkunux jistgħu jgħaddu mit-triq im-semmija hawn taħt fid-data u fil-hin indikati, minħabba tigrija tal-*bicycles*.

IN-NAXXAR

Nhar is-Sibt, il-15 ta' Ġunju, 1974, mis-1.00 p.m. sa madwar it-8.00 p.m. mit-Triq tas-Salina/Il-Kosta ta' Baħar iċ-Ċagħaq, bejn it-triq li tiegħu għal Tal-Balal u Burmarrad/San Pawl il-Baħar.

It-traffiku kollu li jkun sejjer għat-toroq imsemmija hawn fuq minbarra dawk il-vetturi li jkollhom x'jaqsmu ma' l-organizzazzjoni u t-tmexxija tat-tigrija jew li jkunu qegħdin iġorru spettaturi, jiġu mdawrin mill-Pulizija, u ebda ċaqliq ta' xi tip ta' vetturi, mekkaniċi jew mod ieħor ma jithallew matul ir-rotta waqt il-perijodu tas-sospensjoni tat-traffiku.

Il-31 ta' Mejju, 1974.

[Nru. 72]

Bis-saħħa ta' l-artikolu 81 (1) tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kapitlu 13), il-Kummissarju tal-Pulizija b'dan iġharraf illi l-vetturi tas-sewqan ma jkunux jistgħu jgħaddu mit-triq imsemmija hawn taħt fid-data u l-hin murija minħabba tigrija tal-*bicycles*:—

IN-NAXXAR

Nhar il-Ħadd, it-23 ta' Ġunju, 1974, mit-8.00 a.m. sa madwar nofs in-nhar, mis-Salina/Triq il-Kosta ta' Baħar iċ-Ċagħaq, bejn it-triq li tiegħu għal Tal-Balal u Burmarrad/San Pawl il-Baħar.

It-traffiku kollu li jkun sejjer għat-toroq imsemmija hawn fuq minbarra dawk il-vetturi li jkollhom x'jaqsmu ma' l-organizzazzjoni u t-tmexxija tat-tigrija jew li jkunu qegħdin iġorru spettaturi, jiġu mdawrin mill-Pulizija, u ebda ċaqliq ta' xi tip ta' vetturi, mekkaniċi jew mod ieħor ma jithallew matul ir-rotta waqt il-perijodu tas-sospensjoni tat-traffiku.

Il-31 ta' Mejju, 1974.

[No. 71]

In virtue of Section 81 (1) of the Code of Police Laws (Chapter 13) the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicles through the road mentioned hereunder will be suspended on the date and time in connection with bicycle race:—

NAXXAR

On Saturday, 15th June, 1974, from 1.00 p.m. till approximately 8.00 p.m. through the Salina/Baħar iċ-Ċagħaq Coast Road, between road leading to Tal-Balal and Burmarrad/St Paul's Bay.

All vehicular traffic converging on the above mentioned roads other than those vehicles either connected with the organisation and the running of the race or conveying spectators, will be deviated by the Police, and no movement of any type of vehicles, mechanical or otherwise, will be permitted along the route during the period of the suspension of the traffic.

31st May, 1974.

[No. 72]

In virtue of Section 81 (1) of the Code of Police Laws (Chapter 13), the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicles through the road mentioned hereunder will be suspended on the date and time indicated in connection with a bicycle race:—

NAXXAR

On Sunday, 23rd June, 1974, from 8.00 a.m. to approximately 12.00 noon, from The Salina / Baħar iċ-Ċagħaq Coast Road, between road leading to Tal-Balal and Burmarrad/St Paul's Bay.

All vehicular traffic converging on the above mentioned roads other than those vehicles either connected with the organisation and the running of the race or conveying spectators, will be deviated by the Police, and no movement of any type of vehicles, mechanical or otherwise, will be permitted along the route during the period of the suspension of the traffic.

31st May, 1974.

[Nru. 73]

Bis-saħħa ta' l-Artikolu 81 (1) tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kapitlu 13), il-Kummissarju tal-Pulizija b'dan iġharraf illi l-ingenji tas-sewqan ma jkunux jistgħu jgħaddu mit-triq imsem-mija hawn taħt fid-data u fil-ħinijiet indikati minħabba tiġrija tal-*bicycle*.

SAN PAWL IL-BAĦAR

Fit-8 ta' Ġunju, 1974, bejn is-2.30 p.m. u l-4.30 p.m. mit-Telgħa tal-Wardija, bejn Triq Burmarrad u l-Wardija.

Il-31 ta' Mejju, 1974.

[Nru. 74]

Bis-saħħa ta' l-artikolu 81 (1) tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kapitlu 13), il-Kummissarju tal-Pulizija b'dan iġharraf illi l-ingenji tas-sewqan ma jkunux jistgħu jgħaddu mit-toroq imsemmin hawn taħt fid-dati li ġejjin minħabba t-tqegħid ta' *cables* ta' l-elettriku tal-Bord ta' l-Elettriku ta' Malta.

IR-RABAT

Mill-1 ta' Ġunju, 1974, sat-30 ta' Ġunju, 1974, minn Triq Ħad-Dingli, Triq il-Qasira, taqsam Triq Ħal Bajada, Triq in-Nigret u taqsam mill-ġdid Triq Bir ir-Riebu għall-Inħawi tal-Flats tal-Biċċerija l-Qadima.

Il-vetturi li jkunu sejr in lejn ir-Rabat mil-Lunzjata, Misraħ Suffara u Raba' Nemel iġhaddu minn Triq l-Imtaħleb, Il-Pont tal-Fiddien, Il-Biċċerija u Triq l-Imtarfa/Gheriexem għal Triq il-Ġdida 'l hemm mill-Pjazza tal-Parroċċa.

Il-vetturi li jkunu sejr in lejn in-Nigret Night Club iġhaddu mit-Telgħa tas-Saqqajja, Triq il-Kbira, Triq San Pawl, Pjazza tal-Parroċċa, Triq il-Ġdida 'l hemm mill-Pjazza tal-Parroċċa, Triq Gheriexem/Imtarfa għal Il-Biċċerija.

Il-31 ta' Mejju, 1974.

[No. 73]

In virtue of Section 81 (1) of the Code of Police Laws (Chapter 13) the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicles through the street mentioned hereunder will be suspended on the date and between the hours indicated in connection with a bicycle race.

ST PAUL'S BAY

On the 8th June, 1974, between 2.30 p.m. and 4.30 p.m. through Wardija Hill, between Burmarrad Road and Wardija.

31st May, 1974.

[No. 74]

In virtue of section 81 (1) of the Code of Police Laws (Chapter 13), the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicles through the streets mentioned hereunder will be suspended on the following dates in connection with the laying of Malta Electricity Board electric cables.

RABAT

From the 1st June, 1974, to the 30th June, 1974, through Dingli Road, Short Street, crossing Ħal Bajada Street, Nigret Road and crossing again Riebu Well Street for the Old Slaughter Area Flats.

Vehicles proceeding to Rabat from Lunzjata, Misraħ Suffara and Raba' Nemel will pass through Mtaħleb Road, Fiddien Bridge, Il-Biċċerija and Mtarfa/Gheriexem Road to New Street off Parish Square.

Vehicles proceeding to Nigret Night Club will pass through Saqqajja Hill, Main Street, St Paul's Street, Parish Square, New Street off Parish Square, Gheriexem/Mtarfa Road to Il-Biċċerija.

31st May, 1974.

[Nru. 75]

Bis-saħħa ta' l-Artikolu 81 (1) tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kapitlu 13), il-Kummissarju tal-Pulizija b'dan igħarraf illi l-inġenji tas-sewqan ma jkunux jistgħu jgħaddu mit-toroq hawn taħt imsemmija fid-dati u l-ħinijiet indikati minħabba xogħlijiet tad-drenagg:—

L-IMQABBA

Fis-7 ta' Ġunju u fit-8 ta' Ġunju, 1974, mis-7 a.m. sal-5 p.m., iż-żewġ dati inklużi, minn Triq Valletta.

L-inġenji tat-traffiku inklużi l-Karozzi tal-Linja li jaħdmu bejn Ħal Luqa u l-Imqabba u viċi versa jiġu affettwati.

It-traffiku kollu li jkun sejjer minn Ħal Luqa lejn l-Imqabba u l-Qrendi, matul il-perijodu msemmi, jiġi mdawwar lejn l-Imqabba By-Pass, il-Qrendi u viċi versa.

Il-31 ta' Mejju, 1974.

DIPARTIMENT TA'
L-EDUKAZZJONI

**Applikazzjonijiet għal Skejjel
tas-Snajja'**

B'rfierenza għall-Avviż li deher fil-Gazzetta tal-Gvern Nru. 12,959 tas 7 ta' Mejju, 1974 biex jintbagħtu applikazzjonijiet għad-dhul fil-korsijiet tas-snajja' fl-Iskejjel tas-Snajja' u Istituti Tekniċi, id-Direttur ta' l-Edukazzjoni jgħarraf illi:

- (i) Issa jistgħu japplikaw dawk l-istudenti li jkunu temmew Form III u ma jkunux għalqu l-14-il sena fil-31 ta' Awissu, 1974.
- (ii) Il-korsijiet kollha huma miftuħa wkoll għal Bniet.

Kors 20 (Tifsil u Ħjata ta' Lbies tan-Nisa) jinkludi *Crochet*, *Bizzilla*, *soft-toys*, *knitting*, u *rakkmu*.

Aktar formoli ta' l-applikazzjoni jistgħu jinkisbu mingħand is-Sur J. Scerri fl-Uffiċċju ta' l-Edukazzjoni.

L-applikazzjonijiet mimlija kif għandhom ikunu, flimkien mal-*Pupil Data Sheet* (fi tlieta) għandhom jaslu f'dan l-Uffiċċju (Att: Is-Sur Joe Scerri) mhux aktar tard minn nhar l-Erbgħa, it-12 ta' Ġunju, 1974.

Il-31 ta' Mejju, 1974.

[No. 75]

In virtue of Section 81 (1) of the Code of Police Laws, (Chapter 13), the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicles through the streets mentioned hereunder will be suspended on the dates and between the hours indicated in connection with drainage works:—

MQABBA

On 7th and 8th June, 1974, from 7 a.m. to 5 p.m., both days inclusive, through Valletta Road.

Vehicular traffic including Route Buses plying between Luqa and Mqabba and vice versa will be effected.

All vehicular traffic proceeding from Luqa towards Mqabba and Qrendi, will, during the above mentioned period, be deviated towards Mqabba By-Pass, Qrendi and vice versa.

31st May, 1974.

DEPARTMENT OF EDUCATION

Applications to Trade Schools

Further to the Notice in Government Gazette No. 12,959 of 7th May, 1974, inviting calls for application for entry into craft courses at the Trade Schools and Technical Institutes, the Director of Education notifies that:

- (i) Students who will have finished Form III and are not yet 14 years of age by 31st August, 1974, may now apply.
- (ii) All courses are also open to girls.

Course 20 (Ladies' Tailoring or Dressmaking) includes *Crochet*, *Lace-Making*, *soft-toys*, *knitting* and *embroidery*.

Further application forms may be obtained from Mr J. Scerri at the Education Office.

Applications duly filled, together with Pupil Data Sheet (in triplicate) are to reach this Office (Att: Mr Joe Scerri) by not later than Wednesday, 12th June, 1974.

31st May, 1974.

L-OGHĦLA PREZZIJET TA' BIRER
LOKALI

(Regolamenti ta' l-1972 dwar il-Kontroll tal-Bejgħ ta' l-Ogġetti, Regolament 3)

Ordni Nru. 176

Id-Direttur tal-Kummerċ iġharraf illi l-oghla prezzijiet li bihom il-birer lokali li ġejjin jistgħu jinbiegħu bl-ingrossa lill-bejgiegħ bl-imnut għandhom, sakemm johroġ Ordni ieħor, ikunu kif ġej:—

Kwalità Brand
Hop Leaf Pale Ale
Cisk Export Lager
Blue Label Ale
Farsons Stout

Lacto Milk Stout

2. L-oghla prezzijiet bl-imnut kull flixkun lill-konsumatur għandhom ikunu kif ġej:—

Kwalità Brand
Hop Leaf Pale Ale
Cisk Export Lager
Blue Label Ale
Farsons Stout

Lacto Milk Stout

3. Il-prezzijiet bl-imnut imnizzlin hawn fuq ma jiġux applikati fil-każ ta' dawk il-lukandi, ristoranti u stabbilimenti oħra li b'mod raġonevoli u billi kienu jitolbu prezzijiet oġhla qabel il-pubblikazzjoni ta' dan l-Ordni.

Il-31 ta' Mejju, 1974.

MAXIMUM PRICES OF LOCAL
BEERS

(Sale of Commodities (Control) Regulations, 1972, Regulation 3)

Order No. 176

The Director of Trade notifies that the maximum prices at which the following local beers may be sold by wholesale to the retailer shall, until further Order, be as follows:—

L-Oghla Prezzijiet Maximum Prices
£M1.29,3 kull kaxxa ta' 24 flixkun £M1.29,3 per case of 24 bottles

£M1.24,5 kull kaxxa ta' 36 flixkun £M1.24,5 per case of 36 bottles

2. The maximum retail prices per bottle to the consumer shall be as follows:—

Jekk servuti għall-konsum fuq il-post <i>If served for consumption on the premises</i>	Jekk mibjugħa għall-konsum mhux fuq il-post <i>If sold for consumption away from the premises</i>
7c	6c5
5c	4c4

3. The retail prices laid down above shall not be applicable in the case of those hotels, restaurants and other establishments that were reasonably and lawfully charging higher prices before the publication of this Order.

31st May, 1974.

DIPARTIMENT TA'
L-AGRIKOLTURA

**Lista ta' Pitkali bil-Liċenza u ta'
Ċentri tal-Bejgħ Approvati**

Din il-lista ta' Pitkali bil-liċenza u ta' Ċentri tal-Bejgħ approvati hi ippubblikata skond r-regolament 14 tar-Regolamenti ta' 1-1952 dwar il-Bejgħ tal-Prodotti tal-Biedja, jiġifieri:

Ċentri tal-Bejgħ

MALTA

BIRKIRKARA

Abela Carmel, 'St Joseph', Triq Hal Qormi.

Bonavia Gaetano, 32, Triq Santa Marija.

Bonello Thomas, 13, Triq Hal Qormi.

Calleja Carmel, 1, Triq Psaila.

Curmi Saviour, 'Salvu', Triq Hal Qormi.

Micallef John, 7, Triq Hal Qormi.

Saydon Carmel, 41, Triq Fleur de lys.

IL-MARSA

Abela Joseph, 6, Triq il-Pitkali.

Bonavia Bros, 61/62, Triq Stefano Zerafa.

Carmelo Calleja, 22, Triq is-Salib tal-Marsa.

Gatt Edward, 11/12, Triq il-Pitkali.

Xerri Alfred, 25, Triq is-Salib tal-Marsa.

IR-RABAT

Azzopardi Anthony, 91, Triq San Pawl.

Grima Joseph, 10, Triq il-Karrijiet.

Micallef Carmel, 7, Triq il-Karrijiet.

Portelli Michael, 87, Triq San Pawl.

Tanti Gio. Maria, 88, Triq San Pawl.

HAŻ-ZEBBUĠ

Delia Emmanuele, 58, Triq il-Parroċċa.

Gatt Joseph, 252, Triq il-Kbira.

Tanti Philip, 81, Triq l-Isqof Caruana.

GHAWDEX

IR-RABAT

Grech Francis, 32, it-Tokk.

Muscat Vincent, 43, Triq De Soldanis.

Schembri Joseph, 21, Triq Sir Michael Angelo Refalo.

Is-Socjetajiet kooperattivi ta' hawn ibiegħu prodotti tal-Biedja fiċ-Ċentri tal-Bejgħ imsemmija hawn taħt:

DEPARTMENT OF AGRICULTURE

**List of Licensed Pitkali and of
Approved Marketing Centres**

The following list of licensed Pitkali and of approved Marketing Centres is published in terms of regulation 14 of the Agricultural Produce (Marketing) Regulations, 1952:

Marketing Centres

MALTA

BIRKIRKARA

Abela Carmel, 'St Joseph', Qormi Road.

Bonavia Gaetano, 32, St Mary's Street.

Bonello Thomas, 13, Qormi Road.

Calleja Carmel, 1, Psaila Road.

Curmi Saviour, 'Salvu', Qormi Road.

Micallef John, 7, Qormi Road.

Saydon Carmel, 41, Fleurs de lys Road.

MARSA

Abela Joseph, 6, Middlemen Street.

Bonavia Bros, 61/62, Stefano Zerafa Street.

Calleja Carmelo, 22, Marsa Cross Road.

Gatt Edward, 11/12, Middlemen Street.

Xerri Alfred, 25, Marsa Cross Road.

RABAT

Anthony Azzopardi, 91, St Paul's Street.

Grima Joseph, 10, Waggon's Street.

Micallef Carmel, 7, Waggon's Street.

Portelli Michael, 87, St Paul Street.

Tanti Gio. Maria, 88, St Paul Street.

ZEBBUĠ

Delia Emmanuele, 58, Parish Street.

Gatt Joseph, 252, High Street.

Tanti Philip, 81, Bishop Caruana Street.

GOZO

VICTORIA

Grech Francis, 32, Main Square.

Muscat Vincent, 43, De Soldanis Street.

Schembri Joseph, 21, Sir Michael Angelo Refalo Street.

The following Co-operative Societies effect sales of Agricultural Produce at the following Marketing Centres:

BIRKIRKARA

Farmers' Central Co-operative Society Limited, 8, Triq Santa Marija.

IL-MARSA

Farmers' Central Co-operative Society Limited, Bini Ġdid, Triq il-Pitkali.

IR-RABAT

Rabat Farmers' Co-operative Society Limited, Il-Wesgha tal-Mużew.

HAŻ-ZEBBUĠ

Żebbuġ Farmers' Co-operative Society Limited, 32A, Triq l-Isqof Caruana.

IS-SIĠĠIEWI

Siġġiewi Farmers' Co-operative Society Limited, 1, Triq Santa Margerita.

Il-31 ta' Mejju, 1974.

SPIZERIJI LI JIFTHU L-HADD

Din ta' hawn taht hija lista ta' Spizeriji li ghandhom jifthu nhar ta' Hadd skond l-Att Nru. XXIV ta' l-1957.

Il-31 ta' Mejju, 1974.

BIRKIRKARA

Farmers' Central Co-operative Society Limited, 8, St Mary Street.

MARSA

Farmers' Central Co-operative Society Limited, New Building, Middlemen Street.

RABAT

Rabat Farmers' Co-operative Society Limited, Museum Esplanade.

ZEBBUĠ

Żebbuġ Farmers' Co-operative Society Limited, 32A, Bishop Caruana Street.

SIGĠIEWI

Siġġiewi Farmers' Co-operative Society Limited, 1, St Margaret Street.

31st May, 1974.

DISPENSARIES TO OPEN ON SUNDAYS

The following is a list of Dispensaries required to open on Sundays in terms of Act No. XXIV of 1957.

31st May, 1974.

MALTA — 9 a.m. to 12.30 p.m.

GOZO — 7.30 a.m. to 11 a.m.

Il-Hadd, 2 ta' Gunju, 1974 — Sunday, 2nd June, 1974

VALLETTA, FLORIANA
HAMRUN, MARSA, ST. VENNERA
MSIDA, ĠZIRA, PIETA'
BIRKIRKARA, LIJA, BALZAN, SAN
GWANN, ATTARD
LUQA, ZURRIEQ, MQABBA
MELLIEHA, ST PAUL'S BAY, MGARR
MOSTA, NAXXAR, GHARGHUR,
BIRZEBBUĠA, GHAXAQ, ZEJTUN,
PAOLA, TARXIEN, SANTA LUCIA
QORMI, ZEBBUĠ, SIGĠIEWI
RABAT, DINGLI
SENGLEA, VITTORIOSA, COSPICUA,
FGURA, ŻABBAR
SLIEMA, ST JULIAN'S PACEVILLE
GOZO

Andre's Pharmacy — 38, Magazines Street, Floriana.
Vivien Pharmacy, "C", Magri Street, Marsa.
Msida Pharmacy — 32, Msida Sea Front, Msida.

St. Paul's Pharmacy—Brared Street, Birkirkara.
Zurrieq Dispensary — 30, Churchill Square, Zurrieq

Rotunda Pharmacy — 7, Eucharistic Congress Road, Mosta

St. Catherine's Pharmacy — 14, Main Square, Żejtun.
Evans, Pharmacy, 40, St. Sebastian Street, Qormi.
Ideal Pharmacy — 63, Main Street, Rabat.

Senglea Pharmacy — 177, Victory Street, Senglea.
Herman Pharmacy — 58, St. Vincentt Street, Sliema
Abela Pharmacy — 40, De Soldanis Street, Victoria.

and Nadur Pharmacy — St Peter and St Paul Sq., Nadur.

Il-Hadd, 9 ta' Gunju, 1974 — Sunday, 9th June, 1974

VALLETTA, FLORIANA
HAMRUN, MARSA, ST. VENNERA
MSIDA, ĠZIRA, PIETA'
BIRKIRKARA, LIJA, BALZAN, SAN
GWANN, ATTARD
LUQA, ZURRIEQ, MQABBA
MELLIEHA, ST PAUL'S BAY, MGARR
MOSTA, NAXXAR, GHARGHUR
BIRZEBBUĠA, GHAXAQ, ZEJTUN,
PAOLA, TARXIEN, SANTA LUCIA
QORMI, ZEBBUĠ, SIGĠIEWI
RABAT, DINGLI
SENGLEA, VITTORIOSA, COSPICUA,
FGURA, ŻABBAR
SLIEMA, ST JULIAN'S PACEVILLE
GOZO

Chemimart Ltd., 3, Kingsgate, Valletta.

Colonial Pharmacy — 706, St Joseph High Road, Hamrun.
Regal Pharmacy — 39, Antonio Bosio Street, Msida.

Msierah Pharmacy — Naxxar Road, San Gwann.
Central Pharmacy — 6, St. Joseph Street, Luqa.

St. Mary's Pharmacy — 368, Main Street, Mosta.

White Cross Dispensary, 59, St. Paul's Street, Ghaxaq.
Plaza Pharmacy — 86, Main Street, Żebbuġ.
Ruggier's Pharmacy — 10, Nicola Saura Street, Rabat.

Old City Pharmacy — 54, Main Gate Street, Vittoriosa
Edward's Pharmacy — 115, Prince of Wales Road, Sliema
Bondi's Pharmacy — 2, Racecourse Street, Victoria.
and Nadur Pharmacy — St Peter and St Paul Sq., Nadur.

Il-Hadd, 16 ta' Gunju, 1974 — Sunday, 16th June, 1974

VALLETTA, FLORIANA
 HAMRUN, MARSA, ST. VENNERA
 MSIDA, GZIRA, PIETA'
 BIRKIRKARA, LIJA, BALZAN, SAN
 GWANN, ATTARD
 LUQA, ZURRIEQ, MQABBA
 MELLIEHA, ST PAUL'S BAY, MGARR
 MOSTA, NAXXAR, GHARGHUR ...
 BIRZEBBUQA, GHAXAQ, ZEJTUN,
 PAOLA, TARXIEN, SANTA LUCIA
 QORMI, ZEBBUG, SIGGIEWI
 RABAT, DINGLI
 SENGLEA, VITTORIOSA, COSPICUA,
 FGURA, ZABBAR
 SLIEMA, ST JULIAN'S PACEVILLE
 GOZO

St. Paul's Dispensary — 19 St. John Street, Valletta.
 Marsa Dispensary — 77, Cross Road, Marsa.
 G'riea Pharmacy — 78, Manoel Street, Gzira.

St. Mary's Pharmacy — 22B, Mosta Road, Attard.
 White Cross Dispensary — 79, St. Basil Street, Mqabba.

Victory Pharmacy — 36, Victory Street, Naxxar.

Martin's Pharmacy — 79, Birzebbuga Street, Birzebbuga.
 Siggiewi Pharmacy — 61, St Nicholas Street, Siggiewi.
 Nova Pharmacy — 142, College Street, Rabat.

Vittoriosa Pharmacy — 9, Main Gate Street, Vittoriosa.
 Harley Pharmacy — 1, Victoria Terrace, Sliema.
 St. Joseph Pharmacy — 17, Racecourse Street, Victoria.
 and Nadur Pharmacy — St Peter and St Paul Sq., Nadur.

Il-Hadd, 23 ta' Gunju, 1974 — Sunday, 23rd June, 1974

VALLETTA, FLORIANA
 HAMRUN, MARSA, ST. VENNERA
 MSIDA, GZIRA, PIETA'
 BIRKIRKARA, LIJA, BALZAN, SAN
 GWANN, ATTARD
 LUQA, ZURRIEQ, MQABBA
 MELLIEHA, ST. PAUL'S BAY
 MGARR, MOSTA, NAXXAR,
 GHARGHUR
 BIRZEBBUQA, GHAXAQ, ZEJTUN,
 PAOLA, TARXIEN, STA. LUCIA ...
 QORMI, ZEBBUG, SIGGIEWI
 RABAT, DINGLI
 SENGLEA, VITTORIOSA, COSPICUA,
 FGURA, ZABBAR
 SLIEMA, ST JULIAN'S PACEVILLE
 GOZO

Central Pharmacy — 231D, Kingsway, Valletta
 St Venera Pharmacy — 332, St Joseph High Road St Venera.
 La' Xbex Pharmacy, — "F" Testaferrata Street, Msida

St Helena Pharmacy, 48, Herba Street, B'Kara.
 Kristianne Pharmacy — Testaferrata Street, Zurrieq.

Grognet Pharmacy — 41, Constitution Street, Mosta.

Britannia Pharmacy — 104, Pretty Bay, Birzebbuga.
 Economical Qormi Dispensary — 117, St. Sebastian Street,
 Qormi

Dingli Pharmacy — 17, Parish Street, Dingli.

Felice Dispensary — 95, Sanctuary Street, Zabbar.
 Wales Pharmacy — 183, Prince of Wales Road, Sliema.
 Abela Pharmacy — 40, De Soldanis Street, Victoria.
 and Nadur Pharmacy — St. Peter and St Paul Sq., Nadur.

Il-Hadd, 30 ta' Gunju, 1974 — Sunday, 30th June, 1974

VALLETTA, FLORIANA
 HAMRUN, MARSA, ST. VENNERA
 MSIDA, GZIRA, PIETA'
 BIRKIRKARA, LIJA, BALZAN, SAN
 GWANN, ATTARD
 LUQA, ZURRIEQ, MQABBA
 MELLIEHA, ST PAUL'S BAY, MGARR
 MOSTA, NAXXAR, GHARGHUR ...
 BIRZEBBUQA, GHAXAQ, ZEJTUN,
 PAOLA, TARXIEN, SANTA LUCIA
 QORMI, ZEBBUG, SIGGIEWI
 RABAT, DINGLI
 SENGLEA, VITTORIOSA, COSPICUA,
 FGURA, ZABBAR
 SLIEMA, ST JULIAN'S PACEVILLE
 GOZO

Collis Williams — 300, Kingsway, Valletta.
 Fra Diego Dispensary — 94, Villambrosa Street, Hamrun.
 Tony's Pharmacy — 100, Stuart Street, Gzira.

Herba Pharmacy — 95, Main Street, Birkirkara.
 Zurrieq Dispensary — 30, Churchill Square, Zurrieq.

Mgarr Pharmacy — 28, Fisher Street, Mgarr.

Agins Dispensary — 64, Pawla Square, Paola.
 De Rohan Pharmacy — 15A, St Anthony Street, Zebbug.
 St Anthony's Pharmacy — 18, Main Street, Rabat.

Mizzi Dispensary — 51, Sanctuary Street, Zabbar.
 Economical British Dispensary — 133, Rudolph Street,
 Sliema.

Bondi's Pharmacy — 2, Racecourse Street, Victoria.
 and Nadur Pharmacy — St Peter and St Paul Sq., Nadur.

UFFICĊJU TAT-TEZOR

L-Accountant General u Direttur tal-Kuntratti javża illi:—

Jistghu jintbaghtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, it-3 ta' Ġunju, 1974, għal:—

Avviż Nru. 460. Provvista ta' melħ oħxon.

Avviż Nru. 461. Provvista ta' ġelati mill-15 ta' Ġunju, 1974, sal-31 ta' Ottubru, 1974.

Avviż Nru. 464. Asfaltar eċċ., ta' diversi toroq, Is-Swieqi, San Ġiljan.

Avviż Nru. 465. Bini ta' blokki ta' flats fi Triq San Ġuzepp/Triq Funtana, il-Belt Valletta (Stima £M29,952).

Avviż Nru. 478. Asfaltar ta' parti minn Tank Street u St Michael Street, B'Bugia.

Avviż Nru. 468. Żjieda ta' bini fil-hweinet tax-xogħol fl-Istitut Tekniku, Kordin. (Stima £M2,998.10,0).

Jistghu jintbaghtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, is-6 ta' Ġunju, 1974, għal:—

Avviż Nru. 361. Provvista ta' *infusion fluid equipment*.

Avviż Nru. 362. Provvista ta' oġġetti ta' l-ispiżjara.

Avviż Nru. 363. Provvista ta' *plastic telephone distribution cable*.

Avviż Nru. 364. Provvista ta' mwejjed ta' fuq is-sodod.

Avviż Nru. 365. Provvista ta' flokkijiet b'nofs komma għall-irġiel.

Avviż Nru. 472. Provvista ta' ġobon (Malta) sal-15 ta' Marzu, 1975.

Avviż Nru. 473. Provvista ta' luncheon meat (Malta) sal-15 ta' Marzu, 1975.

Avviż Nru. 482. Provvista ta' *conduit pipes*.

Avviż Nru. 483. Provvista u tqegħid ta' madum fil-Blokki 1, 2 u 3 f'San Ġwann *Housing Estate*.

Avviż Nru. 484. Provvista u tqegħid ta' madum fil-Blokk Nru. 4, San Ġwann *Housing Estate*.

Avviż Nru. 485. Provvista u tqegħid ta' madum fil-Blokki 'E' & 'F' f' Ta' Ġorni *Housing Estate*. Kuntratt I. *Phase II*.

Avviż Nru. 486. Provvista u tqegħid ta' madum fil-Blokkj 'G' & 'H' f' Ta' Ġorni *Housing Estate* Kuntratt I. *Phase II*.

THE TREASURY

The Accountant General and Director of Contracts notifies that:—

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, June 3, 1974, for:—

Advt. No. 460. Supply of coarse salt.

Advt. No. 461. Supply of ice-cream bricks from 15th June, 1974, to 31st October, 1974.

Advt. No. 464. Asphaltting etc., of various streets at Swieqi, St Julians.

Advt. No. 465. Construction of a block of flats in St Joseph Street/Fountain Street, Valletta (Estimate £M29,952).

Advt. No. 478. Asphaltting part of Tank Street and St Michael Street, B'Bugia.

Advt. No. 468. Erection of additional workshops at the Technical Institute, Kordin. (Estimate £M2,998.10,0).

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, June 6, 1974, for:—

Advt. No. 361. Supply of infusion fluid equipment.

Advt. No. 362. Supply of druggist sundries.

Advt. No. 363. Supply of plastic telephone distribution cable.

Advt. No. 364. Supply of overbed tables.

Advt. No. 365. Supply of half sleeves vests for men.

Advt. No. 472. Supply of cheese (Malta) up to 15th March, 1975.

Advt. No. 473. Supply of luncheon meat (Malta) up to 15th March, 1975.

Advt. No. 482. Supply of conduit pipes.

Advt. No. 483. Supply and laying of tiles in Blocks 1, 2 and 3 at San Ġwann Housing Estate.

Advt. No. 484. Supply and laying of tiles in Block No. 4 at San Ġwann Housing Estate.

Advt. No. 485. Supply and laying of tiles in Blocks 'E' & 'F' at Ta' Ġorni Housing Estate. Contract I, Phase II.

Advt. No. 486. Supply and laying of tiles in Blocks 'G' & 'H' at Ta' Ġorni Housing Estate. Contract I, Phase II.

Avviż Nru. 496. Thaffir ta' spieri u qtugh ta' trinek fil-Qrendi.

Avviż Nru. 497. Bini ta' *electricity distribution sub-station* u *generator room* fl-Isptar San Luqa, G'Mangia (stima £M3,879.70,0).

Jistghu jintbagħtu offeriti magħluġin sal-10 a.m. tat-TNEJN, 1-10 ta' Ġunju, 1974, għal:—

Avviż Nru. 366. Provvista ta' oġġetti ta' l-ispiżjara (2).

Avviż Nru. 378. Provvista ta' ħrieqi.

Avviż Nru. 379. Provvista ta' xugamani.

Avviż Nru. 422. Provvista ta' blokki tal-konkos ornamental.

Avviż Nru. 423. Provvista ta' kapep blue navy.

Avviż Nru. 424. Provvista u stal-lazzjoni ta' *chain link fencing*.

Avviż Nru. 425. Provvista ta' kutri bojod tas-suf.

Avviż Nru. 426. Provvista ta' tagħmir għat-tisqija tas-serer.

Avviż Nru. 427. Provvista ta' għalf għat-tjur (Għawdex).

Avviż Nru. 466. Provvista ta' gallettini u *jelly* (Malta) sal-15 ta' Marzu, 1975.

Avviż Nru. 487. Twessiegh ta' parti mit-triq minn Bulebel Approach Road sal-post tad-depożitu ta' M.M.U., limiti taż-Żejtun.

Avviż Nru. 488. Qtugh ta' trinek f'San Pawl tat-Tarġa, limiti tan-Naxxar.

Avviż Nru. 489. Tbatil ta' fosos f'Għawdex mis-16 ta' Ġunju, 1974 sal-15 ta' Ġunju, 1975.

Avviż Nru. 490. Żarmar tal-*marsden huts* mill-inhawi tal-Cottonera u tqeġhid tagħhom f'St. Patrick.

Avviż Nru. 491. Garr ta' *penetration bitumen*.

Avviż Nru. 498. Bini ta' akkomodazzjoni addizzjonali u tibdil fil-bini eżistenti ta' Toko (Malta) Ltd. Industrial Estate, Marsa. (stima £M7,600.00,0; id-dokumenti tal-offerta bil-50 ċent.).

* Avviż Nru. 513. Provvista u tqeġhid ta' suffit tal-asbestos fil-Heidemann *factory*, Site A. 26A, Marsa (Id-dokument tal-offerta bil-25 ċent. il-waħda).

* Avviż Nru. 514. Provvista u tqeġhid ta' madum tal-możajk fil-Heidemann *factory*, Site A. 26 A, Marsa (Id-dokument tal-offerta bil-25 ċent. il-waħda).

Advt. No. 496. Sinking shafts and driving galleries at Qrendi.

Advt. No. 497. Construction of an electricity distribution sub-station and generator room at St Luke's Hospital, G'Mangia. (estimate £M3,879.70,0).

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, June 10, 1974, for:—

Advt. No. 366. Supply of druggist sundries (2).

Advt. No. 378. Supply of napkins infant towelling.

Advt. No. 379. Supply of face towels.

Advt. No. 422. Supply of ornamental concrete bricks.

Advt. No. 423. Supply of capes blue navy.

Advt. No. 424. Supply and installation of chain link fencing.

Advt. No. 425. Supply of white woollen blankets.

Advt. No. 426. Supply of trickle irrigation equipment.

Advt. No. 427. Supply of poultry layres mash (Gozo).

Advt. No. 466. Supply of biscuits and jelly (Malta) to 15th March, 1975.

Advt. No. 487. Widening of part of road from Bulebel Approach Road to M.M.U. collecting depot limits of Żejtun.

Advt. No. 488. Cutting of trenches at San Pawl tat-Tarġa limits of Naxxar.

Advt. No. 489. Emptying of cesspits in Gozo from 16th June 1974 to 15th June 1975.

Advt. No. 490. Dismantling of marsden huts from the Cottonera Area and their erection at St Patrick.

Advt. No. 491. Transport of penetration bitumen.

Advt. No. 498. Construction of additional accommodation and alterations to existing building at Toko (Malta) Ltd, Industrial Estate, Marsa. (estimate £M7,600.00,0; tender docs 50 cents each).

* Advt. No. 513. Supply and fixing of asbestos soffit at Heidemann factory, Site A. 26A, Marsa (Tender document 25 cents each).

* Advt. No. 514. Supply and laying of mosaic tiles at Heidemann factory, Site A. 26A, Marsa (Tender document 25 cents each).

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, is-17 ta' Ġunju, 1974, għal:—

Avviż Nru. 393. Provvista ta' fuse mountings.

Avviż Nru. 401. Provvista ta' Kimika għat-rattament ta' l-ilma.

Avviż Nru. 403. Provvista ta' formwork ta' l-azzar għax-xogħol mal-baħar.

Avviż Nru. 452. Provvista ta' lbies militari.

Avviż Nru. 453. Provvista ta' għalf għall-majjali (Malta).

Avviż Nru. 476. Bini ta' latrina pubblika fil-playing field ta' Triq it-Torri, tas-Sliema. (Stima £M2,653).

Avviż Nru. 479. Provvista u stallazzjoni għall-ventilazzjoni u għall-kontroll tat-trab fil-Fabbrika A36, il-Masra. (Id-dok. tal-offerta £M2,00,0 il-waħda).

Avviż Nru. 499. Bini ta' pont fis-Swar ta' Sant' Elena, Bormla. (stima £M18,183,00,0).

Avviż Nru. 502. Provvista ta' refrigerators domestiċi.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, il-20 ta' Ġunju, 1974, għal:—

* Avviż Nru. 515. Bini ta' Fabbrika B35, Bulebel Industrial Estate. (Stima £M85,000).

* Avviż Nru. 516. Bini ta' Fabbrika B36, Bulebel Industrial Estate. (Stima £M85,000).

* Avviż Nru. 517. Bini ta' Fabbrika B38, Bulebel Industrial Estate. (Stima £M85,000).

* Avviż Nru. 518. Bini ta' Fabbrika B39, Bulebel Industrial Estate. (Stima £M85,000).

* Avviż Nru. 519. Xiri 'tale quale' ta' (3) submarine cable drums li jinsabu fil-estensjoni ta' l-ajruport.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, l-24 ta' Ġunju, 1974, għal:—

Avviż Nru. 321. Provvista u stallazzjoni ta' impjant tal-friża u tas-silg għal Għawdex.

Avviż Nru. 388. Provvista ta' Private manual branch exchanges u associated equipment.

Avviż Nru. 394. Provvista ta' blood transfusion sets.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, is-27 ta' Ġunju, 1974, għal:—

Avviż Nru. 454. Provvista ta' stationery.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, June 17, 1974, for:—

Advt. No. 393. Supply of fuse mountings.

Advt. No. 401. Supply of chemicals for water treatment.

Advt. No. 403. Supply of steel formwork for marine works.

Advt. No. 452. Supply of military clothing.

Advt. No. 453. Supply of sow/weaner and pig meal (Malta).

Advt. No. 476. Construction of a public convenience in playing field at Tower Street, Sliema. (Estimate £M2,653).

Advt. No. 479. Supply and installation of a ventilation and dust controlling system in Factory A36, Marsa. (Tender Docs. £M2,00,0 each).

Advt. No. 499. Construction of a bridge across St Helena Bastions, Cospicua. (estimate £M18,183,00,0).

Advt. No. 502. Supply of domestic refrigerators.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, June 20, 1974 for:—

* Advt. No. 515. Construction of Factory B35, Bulebel Industrial Estate. (Estimate £M85,000).

* Advt. No. 516. Construction of Factory B36, Bulebel Industrial Estate. (Estimate £M85,000).

* Advt. No. 517. Construction of Factory B38, Bulebel Industrial Estate. (Estimate £M85,000).

* Advt. No. 518. Construction of Factory B39, Bulebel Industrial Estate. (Estimate £M85,000).

* Advt. No. 519. Purchase 'tale quale' of (3) submarine cable drums lying at the Airport Extension.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, June 24, 1974, for:—

Advt. No. 321. Supply and installation of multi-purpose cold stores and ice-making plant in Gozo.

Advt. No. 388. Supply of private manual branch exchanges and associated equipment.

Advt. No. 394. Supply of blood transfusion sets.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, June 27, 1974, for:—

Advt. No. 454. Supply of stationery.

Avviż Nru. 455. Provvista ta' mħaded.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, 1-1 ta' Lulju, 1974, għal:—

Avviż Nru. 402. Provvista ta' kompressuri portabbli.

Avviż Nru. 404. Provvista ta' tagħmir tal-laboratorju.

Avviż Nru. 405. Provvista ta' tubi *conduit* tal-azzar, eċċ.

Avviż Nru. 406. Provvista ta' *broiler processing plant*.

Avviż Nru. 407. Provvista ta' tagħmir mediku u kirurgu.

Avviż Nru. 408. Provvista ta' żerriegħa tal-*lawn grass*.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, 1-4 ta' Lulju, 1974, għal:—

Avviż Nru. 416. Provvista ta' sigġijiet bir-roti għall-invalidi.

Avviż Nru. 417. Provvista ta' oġġetti għall-kura tas-snien.

Avviż Nru. 418. Provvista ta' *mugs* tal-porċellana.

Avviż Nru. 437. Provvista ta' *polythene rolls*.

Avviż Nru. 438. Provvista ta' qsari tal-*whalehide*.

Avviż Nru. 439. Provvista ta' *chlorine* likwidu.

Avviż Nru. 440. Provvista ta' *fans* tas-saqaf.

Avviż Nru. 441. Provvista ta' *wet and dry suction cleaners*.

Avviż Nru. 447. Provvista ta' *penn bond paper*.

Avviż Nru. 448. Provvista ta' karta bajda tat-*typewriter*.

Avviż Nru. 449. Provvista ta' gvieret bojod tad-damask.

Avviż Nru. 450. Provvista ta' *film-strip/slide projectors*.

Avviż Nru. 456. Provvista ta' sigġijiet komuni.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, it-8 ta' Lulju, 1974, għal:—

Avviż Nru. 457. Provvista ta' (1) *mounted tank*.

Avviż Nru. 458. Provvista ta' *cable leading in*.

Advt. No. 455. Supply of pillows.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, July 1, 1974, for:—

Advt. No. 402. Supply of portable air compressors.

Advt. No. 404. Supply of laboratory equipment.

Advt. No. 405. Supply of steel conduit tubes etc.

Advt. No. 406. Supply of a broiler processing plant.

Advt. No. 407. Supply of medical and Surgical equipment.

Advt. No. 408. Supply of lawn grass seed.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, July 4, 1974, for:—

Advt. No. 416. Supply of invalid wheel-chairs.

Advt. No. 417. Supply of dental materials.

Advt. No. 418. Supply of porcelain mugs.

Advt. No. 437. Supply of polythene rolls.

Advt. No. 438. Supply of whale hide pots.

Advt. No. 439. Supply of liquid chlorine.

Advt. No. 440. Supply of ceiling fans.

Advt. No. 441. Supply of wet and dry suction cleaners.

Advt. No. 447. Supply of penn bond paper.

Advt. No. 448. Supply of white typewriter paper.

Advt. No. 449. Supply of white damask cotton counterpanes.

Advt. No. 450. Supply of filmstrip/slide projectors.

Advt. No. 456. Supply of common chairs.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, July 8, 1974, for:—

Advt. No. 457. Supply of (1) mounted tank.

Advt. No. 458. Supply of cable leading in.

Avviż Nru. 459. Provvista ta' *overhead distribution cable*.

Avviż Nru. 462. Provvista ta' flanela bajda tat-tajjar.

Avviż Nru. 463. Provvista ta' karta għat-tgeżwir "*grease proof*".

Avviż Nru. 467. Provvista ta' oġġetti elastiċi tal-kirurgija.

Avviż Nru. 469. Provvista ta' karta hoxna.

Avviż Nru. 470. Provvista ta' karta *cartridge offset*.

Avviż Nru. 471. Provvista ta' *lead traps* u *pipe hooks*.

Avviż Nru. 474. Provvista ta' boroż tal-*polythene*.

Avviż Nru. 475. Provvista ta' *surgical sutures*.

Avviż Nru. 477. Provvista ta' karta rrigata (size A2).

Avviż Nru. 480. Provvista ta' *tabulating machine cards*.

Avviż Nru. 481. Provvista ta' formoli '*flowline interfold sprocket*'.

Advt. No. 459. Supply of overhead distribution cable.

Advt. No. 462. Supply of white bleached cotton flannelette.

Advt. No. 463. Supply of grease proof wrapping paper.

Advt. No. 467. Supply of surgical rubber goods.

Advt. No. 469. Supply of thick paper.

Advt. No. 470. Supply of cartridge offset paper.

Advt. No. 471. Supply of lead traps and pipe hooks.

Advt. No. 474. Supply of polythene bags.

Advt. No. 475. Supply of surgical Sutures.

Advt. No. 477. Supply of ruled rigata (size A2).

Advt. No. 480. Supply of tabulating machine cards.

Advt. No. 481. Supply of flowline interfold sprockets forms.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, il-11 ta' Lulju, 1974, għal:—

Avviż Nru. 492. Provvista ta' kotba.

Avviż Nru. 493. Provvista ta' karta.

Avviż Nru. 494. Provvista ta' karta bajda tat-*typewriter*.

Avviż Nru. 495. Provvista ta' *Anhydrous milk fat*.

Avviż Nru. 500. Provvista ta' prodotti tad-demmi.

Avviż Nru. 501. Provvista ta' karta komuni għall-kitba (size A1).

* Avviż Nru. 510. Provvista ta' apparat tal-Bijoloġija.

* Avviż Nru. 511. Provvista ta' apparat tal-Kimika.

* Avviż Nru. 512. Provvista ta' apparat tal-Fiżika.

* Avviż Nru. 520. Provvista ta' pitazzi.

* Avviż Nru. 521. Provvista ta' (6) *hedge cutters*.

* Avviż Nru. 522. Provvista ta' *oil dispersant*.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on THURSDAY, July 11, 1974, for:—

Advt. No. 492. Supply of books.

Advt. No. 493. Supply of paper.

Advt. No. 494. Supply of white type-writer paper.

Advt. No. 495. Supply of Anhydrous milk fat.

Advt. No. 500. Supply of blood products.

Advt. No. 501. Supply of ordinary writing paper (size A1).

* Advt. No. 510. Supply of Biology apparatus.

* Advt. No. 511. Supply of Chemistry apparatus.

* Advt. No. 512. Supply of Physics apparatus.

* Advt. No. 520. Supply of exercise books.

* Advt. No. 521. Supply of (6) hedge cutters.

* Advt. No. 522. Supply of oil dispersant.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS il-18 ta' Lulju, 1974, għal:—

* Avviż Nru. 503. Provvista ta' *fire hydrants* u *surface boxes*.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, July 18, 1974 for:—

* Advt. No. 503. Supply of fire hydrants and surface boxes.

- * Avviż Nru. 504. Provvista ta' kast-walli taç-comb.
- * Avviż Nru. 505. Provvista ta' *under pressure water branch connections*.
- * Avviż Nru. 506. Provvista ta' *washers* tal-lastiku.
- * Avviż Nru. 507. Provvista ta' kolla bajda kiesħa.
- * Avviż Nru. 508. Provvista ta' *fluorescent units* u *tubes*.
- * Avviż Nru. 509. Provvista ta' *sluice valves*.

* Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba.

Offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta li, flimkien mal-kondizzjonijiet u dokumenti oħra rilevanti, jistgħu jiġu akkwistati mill-Uffiċċju tat-Tezor, il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 ta' fil-ghodu u nofs in-nhar.

Il-31 ta' Mejju, 1974.

DIPARTIMENT TA' L-ART

Il-Kummissarju ta' l-Art iġharraf illi:—

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-Ħamis, 6 ta' Ġunju, 1974, għal:—
Avviż Nru. 88. Kiri tal-Maħżen Nru. 25, Triq il-Għdida, Ħal-Luqa.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, 1-20 ta' Ġunju, 1974, għal:—
* Avviż Nru. 89. Kiri tal-Posta Nru. 65 fis-Suq, Valletta.
* Avviż Nru. 90. Kiri ta' garage Nru. 4 fil-*Housing Estate*, Ħal-Lija.
* Avviż Nru. 91. Kiri tal-Posta Nru. 7 fis-Suq tal-Ħamrun.
* Avviż Nru. 92. Kiri tal-Kiosk f'Misraħ il-Fosos, il-Furjana.

* Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba.

L-offerti għandhom isiru fuq il-formoli preskritti, li flimkien mal-kondizzjonijiet rilevanti u dokument oħra, jistgħu jiġu akkwistati jekk wie ned japplika għalihom fl-Uffiċċju ta' l Art, Beltissebħ, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Il-31 ta' Mejju, 1974.

- * Advt. No. 504. Supply of big lead.
- * Advt. No. 505. Supply of under pressure water branch connections.
- * Advt. No. 506. Supply of rubber washers.
- * Advt. No. 507. Supply of white cold glue.
- * Advt. No. 508. Supply of fluorescent units and tubes.
- * Advt. No. 50. Supply of sluice valves.

* Advertisements appearing for the first time.

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents, are obtainable on application at the Treasury, Floriana, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

31st May, 1974.

LAND DEPARTMENT

The Commissioner of Land notifies that:—

Scaled tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 6th June, 1974, for:—
Advt. No. 88. Lease of Store No. 25, New Street, Luqa.

Scaled tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 20th June, 1974, for:—
* Advt. No. 89. Lease of Stall No. 65, Valletta Market.
* Advt. No. 90. Lease of garage No. 4, at Housing Estate, Lija.
* Advt. No. 91. Lease of Stall No. 7, Ħamrun Market.
* Advt. No. 92. Lease of Kiosk at Granaries Square, Floriana.

* Advertisements appearing for the first time.

Tenders should be made only on the prescribed forms which, together with the relevant conditions and other documents, are obtainable on application at the Land Office, Beltissebħ, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

31st May, 1974.

DIPARTIMENT TAX-XOGHLIJET
PUBBLIČI

Id-Direttur tax-Xogħlijet Pubbliċi għarraf illi:—

Sal-11 a.m. ta' nhar il-Gimgha, is-7 ta' Ġunju, 1974, f'dan l-uffiċċju jintlaqgħu offeriti magħluqin għal:

Avviż Nru. 163. Tneħħija u ġarr ta' ħamrija u mazkan mill-Marsa By Pass u Triq Ġdida ta' Kordin — Taqsima D. Stima tal-valur: £M2,400.

Avviż Nru. 164. Xogħol ta' tħaffir, soqfa, eċċ., ta' ħames ġibjuni għall-ilma tax-xita taht l-art f'Haż-Zebbuġ, H'Attard. Stima tal-valur £M1,750.

Avviż Nru. 165. Qtuġh u tneħħija ta' ħamrija tal-wiċċ u blat artab minn diversi lokalitajiet f'Għawdex. Stima tal-valur: £M493.

Avviż Nru. 166. Qtuġh, livellar u tneħħija ta' ħamrija minn sit tal-Home Ownership Scheme fix-Xewkija, Għawdex. Stima tal-valur: £M2,060.

Avviż Nru. 167. Manifattura u twaħħil ta' xogħlijiet tal-ħadid f'Taċ-Ċawli Housing Estate, Għawdex. Stima tal-valur: £M1,300.

Avviż Nru. 168. Provvista u tqeghid ta' madum tal-mużajk fi djar f'ringieli, Plots 17 sa 22 fil-Housing Estate ta' Ħad-Dingli. Stima tal-valur: £M1,183.

Avviż Nru. 169. Xogħlijiet ta' madum tal-mużajk fil-Blokk ta' l-Amministrazzjoni, il-Biċċerija l-Gdida, il-Marsa. Stima tal-valur: £M864.

Avviż Nru. 170. Provvista u tqeghid ta' madum tal-mużajk fi Blokk Nru. 2, Housing Estate ta' Bormla. Stima tal-valur: £M1,440.

Avviż Nru. 171. Ġarr ta' materjal minn Wied il-Kbir u widien fil-qrib. Stima tal-valur: £M550.

Avviż Nru. 172. Xogħlijiet ta' tħammil fil-Menqa, San Pawl il-Baħar. Stima tal-valur: £M750.

Avviż Nru. 173. Estensjoni ta' mains ta' l-ilma fi Triq Wied is-Sir, il-Mosta. Stima tal-valur: £M531.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-Provvisti u Kuntratti, Blokk Ċ, Belt-issebħ, f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

Il-31 ta' Mejju, 1974.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

The Director of Public Works notifies that:—

Sealed tenders will be received at this Office up to 11 a.m. on Friday, 7th June, 1974, for:

Advt. No. 163. Removal and transportation of soil and fill material from Marsa By Pass and New Corradino Road — Section D. Estimated cost: £M2,400.

Advt. No. 164. Excavation, roofing etc., of 5 underground water storage tanks at Zebbuġ, Attard. Estimated cost: £M1,750.

Advt. No. 165. Cutting and removing of top soil and soft rock from various localities in Gozo. Estimated cost: £M493.

Advt. No. 166. Cutting, levelling and removing of soil from Home Ownership Scheme site at Xewkija, Gozo. Estimated cost: £M2,060.

Advt. No. 167. Manufacture and fixing of iron works at Taċ-Ċawli Housing Estate, Gozo. Estimated cost: £M1,300.

Advt. No. 168. Provision and laying of mosaic tiles in terrace houses, Plots 17 to 22 at Dingli Housing Estate. Estimated cost: £M1,183.

Advt. No. 169. Mosaic tiling works in the Administration Block, New Civil Abattoir, Marsa. Estimated cost: £M864.

Advt. No. 170. Provision and laying of mosaic tiles in Block No. 2, Cospicua Housing Estate. Estimated cost: £M1,440.

Advt. No. 171. Transport of material from Wied il-Kbir and nearby valleys. Estimated cost: £M550.

Advt. No. 172. Dredging works at Menqa, St Paul's Bay. Estimated cost: £M750.

Advt. No. 173. Extension of water mains at Wied is-Sir Street, Mosta. Estimated cost: £M531.

Forms of tender and further information may be obtained from the Supplies and Contracts Office, Block C, Beltissebħ, on any working day during office hours.

31st May, 1974.

**BORD TA' L-ELETTRIKU
TA' MALTA**

Ic-Chairman iġharraf illi:—

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, is-6 ta' Ġunju, 1974, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot. Nru. 51/74. Provvista u konsenja ta' *Brass Sheets*.

Kwot. Nru. 53/74. Provvista u konsenja ta' *Syn. Rubber Gloves* reżistenti għaż-żejt, eċċ.

Kwot. Nru. 54/74. Provvista u konsenja ta' żebgħa *semi-gloss*.

Kwot. Nru. 56/74. Provvista u konsenja ta' *Self-indicating Silica Gel*.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgha, l-14 ta' Ġunju, 1974, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 63/74. Bini ta' sotto stazzjon fi Triq San Alwiġi, Raħal Ġdid.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, l-20 ta' Ġunju, 1974, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 43/74: Provvista u konsenja ta' *Flourescent Tubes* u *fittings* għalihom.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, l-4 ta' Lulju, 1974, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 51/74. Provvista u konsenja ta' *PVC single core Aluminium Conductor, Lug Sockets* u *Hexagonal Die Sets*.

Avviż Nru. 52/74. Provvista u konsenja ta' *PVC Insulated Single Core Cable b'Aluminium Conductor 480 mm²*.

Avviż Nru. 53/74. Provvista u konsenja ta' Boltijiet u Skorfini Galvanizzati.

Avviż Nru. 58/74. Provvista u konsenja ta' *Cable Termination Material*.

Avviż Nru. 60/74. Provvista u konsenja ta' *Time Switches 15/20 Amps*.

Sal-11 a.m. ta' nhar il-Ħamis, il-11 ta' Lulju, 1974, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 54/74. Provvista u konsenja ta' *Cable PVC SWA 4 Core 4 sq. mm.*

MALTA ELECTRICITY BOARD

The Chairman notifies that:—

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 6th June, 1974, for:—

Quot. No. 51/74. Supply and delivery of *Brass Sheets*.

Advt. No. 53/74. Supply and delivery of *Syn. Rubber Gloves* resistant to oil, etc.

Quot. No. 54/74. Supply and delivery of *semi-gloss* paint.

Quot. No. 56/74. Supply and delivery of *Self-indicating Silica Gel*.

Sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. on Friday, 14th June, 1974, for:—

Advt. No. 63/74. Construction of substation at *St Aloysius Street, Paola*.

Sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 20th June, 1974, for:—

Advt. No. 43/74: Supply and delivery of *Flourescent Tubes* and *Associated fittings*.

Sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 4th July, 1974, for:—

Advt. No. 51/74. Supply and delivery of *PVC single core Aluminium Conductor, Lug Sockets* and *Hexagonal Die Sets*.

Advt. No. 52/74. Supply and delivery of *PVC Insulated Single Core Cable with Aluminium Conductor 480 mm²*.

Advt. No. 53/74. Supply and delivery of *Galvanised Bolts and Nuts*.

Advt. No. 58/74. Supply and delivery of *Cable Termination Material*.

Advt. No. 60/74. Supply and delivery of *Time Switches 15/20 Amps*.

Sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 11th July, 1974, for:—

Advt. No. 54/74. Supply and delivery of *Cable PVC SWA 4 core 4 sq. mm.*

Avviż Nru. 55/74. Provvista u konsejja ta' *House Service Fuse Units 60 Amps TPN*.

Avviż Nru. 62/74. Provvista u konsejja ta' *Line Connectors and Shrouds for Copper Conductors*.

Jiġhallas dritt ta' 25 ċenteżmu għall-Avvizi Nri. 48/74 u 49/74.

Il-formoli ta' l-offerti, kwotazzjonijiet u kull informazzjoni oħra jistgħu jinkisbu mill-Bord ta' l-Elettriku ta' Malta, Uffiċċju Ċentrali ta' l-Amministrazzjoni, il-Moll tal-Knisja, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Il-31 ta' Mejju, 1974.

DIPARTIMENT TAL-PULIZIJA

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi sal-11 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-12 ta' Lulju, 1974, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Pulizija, il-Furjana, Malta, jintlaqgħu offertj magħluqin, bil-bolli meħtieġa, għall provvista ta' 50 *Crash Helmets* Bojod.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor dwar il-kondizzjonijiet ta' dan il-kuntratt jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju ta' l-*Accountant*, Uffiċċju Prinċipali tal-Pulizija, il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

L-envelopsijiet li jkun fihom l-offerta għandhom ikunu markati "Offerta għal *Crash Helmets*".

Il-31 ta' Mejju, 1974.

UFFIĊĊJU ĠENERALI TAL-POSTA

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, is-17 ta' Lulju, 1974, il-Postmaster General jilqa' offertj magħluqin għal:—

Avviż Nru. 15/74. Provvista ta' *Switchboard lamps*.

Avviż Nru. 16/74. Provvista ta' *Dry Cells*.

Il-formoli ta' l-offerta u tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju ta' l-Inġinier Prinċipali, *Central Telephone Exchange*, Blata l-Bajda, f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet normali ta' l-uffiċċju.

Il-31 ta' Mejju, 1974.

Advt. No. 55/74. Supply and delivery of *House Service Fuse Units 60 Amps TPN*.

Advt. No. 62/74. Supply and delivery of *Line Connectors and Shrouds for Copper Conductors*.

A fee of 25 cents will be charged for Advt. Nos. 48/74 and 49/74.

Forms of tenders, quotations and any further information may be obtained from the Malta Electricity Board, Central Administration Office, Church Wharf, Marsa, on any working day between the hours of 8.30 a.m. and noon.

31st May, 1974.

POLICE DEPARTMENT

The Commissioner of Police notifies that sealed tenders, duly stamped, will be received at Police General Headquarters, Floriana, Malta, up to 11 a.m. on Friday, 12th July, 1974, for the supply of 50 *White Crash Helmets*.

Forms of tender and any further information regarding the conditions of this contract may be obtained from the Office of the Accountant, Police General Headquarters, Floriana, on any working day during office hours.

Envelopes containing the tender shall be marked "Tender for *Crash Helmets*".

31st May, 1974.

GENERAL POST OFFICE

Sealed tenders will be received by the Postmaster General up to 10.00 a.m. of Wednesday, 17th July, 1974, for:

Advt. No. 15/74. Supply of *Switchboard lamps*.

Advt. No. 16/74. Supply of *Dry Cells*.

Forms of tender and other particulars may be obtained from the Chief Engineer's Office, Central Telephone Exchange, Blata l-Bajda, on any working day during normal office hours.

31st May, 1974.

SEGRE TARJAT GĦAL GHAWDEX

Sal-10, a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-18 ta' Ġunju, 1974, fl-Uffiċċju tas-Segretarjat għal Ghawdex jintlaqgħu offerti magħluqin għall: —

Avviż Nru. 44. Provvista ta' Bajd Frisk Lokali (Ghawdex) (mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Settembru, 1974).

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tas-Segretarjat għal Ghawdex, 139, Triq it-Tigrija, ir-Rabat, Ghawdex, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Il-31 ta' Mejju, 1974.

GOZO SECRETARIAT

Sealed tenders will be received at the Office of the Gozo Secretariat up to 10 a.m. on Tuesday, 18th June, 1974, for: —

Advt. No. 44. Supply of Fresh Local Eggs (Gozo) (from 1st July up to 30th September, 1974).

Forms of tender and any other information may be obtained from the office of the Gozo Secretariat, 139, Racecourse Street, Victoria Gozo, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

31st May, 1974.

TRADE MARKS

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that TEAC EUROPE B.V. (a Private Company with limited liability), Manufacturers and Merchants, of Kabelweg 45-47, AMSTERDAM, Netherland, have filed an application on the 24th April, 1974 for the registration of a trade mark consisting of a word-device reproduced hereunder in respect of scientific, nautical, surveying and electrical apparatus and instruments (including wireless), photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; coin and counterfreed apparatus; talking machines; cash registers; calculating machines; produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 11,899).

TEAC

31st May, 1974.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that BIOFARMA SOCIETE ANONYME, a Societe Anonyme organised under the laws of France, of 22 Rue Garnier, Neuilly-sur-Seine, France; Manufacturers and Merchants, have filed an application on the 25th April, 1974 for the registration of a trade mark consisting of the words reproduced hereunder in respect of pharmaceutical preparations and substances, none for use in the treatment of Dermatological conditions, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 11,900).

This mark, if and when registered, and Trade Mark No. 10,878 shall be assigned or transmitted only as a whole and not separately.

Ponderax PACAPS

31st May, 1974.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

TRADE MARKS

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that ROCHE PRODUCTS LIMITED, of Broadwater Road, Welwyn Garden City, Hertfordshire, England; Manufacturing Chemists, have filed an application on the 6th May, 1974 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereunder in respect of pharmaceutical, veterinary and sanitary substances; infants' and invalids' foods; plasters, material for bandaging; material for stopping teeth, dental wax; disinfectants; preparations for killing weeds and destroying vermin, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 11,904).

UPERIDON

31st May, 1974.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

. . .

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that BEECHAM GROUP LIMITED, trading also as Beecham Research Laboratories, and as Beecham Research International, and as Bencard, of Beecham House, Great West Road, Brentford, Middlesex, England; Manufacturers and Merchants, have filed an application on the 9th May, 1974 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereunder in respect of vaccines for the treatment of allergies, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 11,909).

MIGEN

31st May, 1974.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

. . .

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that JUAN VICENTE LLORENS BADENES, of Spanish Nationality, Manufacturer and Merchant, of Factoria "Little Kiss", La Eliana, Valencia, Spain, has filed an application on the 11th March, 1974 for the registration of a trade mark consisting of the words reproduced hereunder in respect of articles of clothing including underclothing, produced by him and of his trade. (Trade Mark No. 11,854).

Registration shall give right to the exclusive use of the words LITTLE KISS only if used together and not separately.

LITTLE KISS

31st May, 1974.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

. . .

CHANGE OF NAME

Notice is hereby given that the name of the Proprietors of Trade Marks Nos. 8416, 8414, 10,177, 10,176, 10,128, 10,127, 10,507, 11,524, 10,089, 10,090, 10,826, 11,323, has been changed from CULEMBORG EXPLOITATIE MAATSCHAPPIJ N.V. to CULEMBORG EXPLOITATIE MAATSCHAPPIJ B.V.

31st May, 1974.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

DEED OF ASSIGNMENT

Notice is hereby given that by a deed of assignment made on the 9th October, 1973 JOYCE (CALIFORNIA) LIMITED, whose registered office is at 74/75 (formerly at 71), The Close, Norwich, England, have assigned Trade Mark No. 4374 together with the goodwill of the business concerned in the goods for which the said Trade Mark is registered to THE UNITED STATES SHOE CORPORATION, a corporation incorporated in the State of Ohio, whose registered office is at 1658 Herald Avenue, Cincinnati, in the State of Ohio, United States of America.

31st May, 1974.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

* * *

GRANT OF LETTERS PATENT

Notice is hereby given for the purpose of Section 19 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that EMANUEL FARRUGIA ESQ., of 9 Notabile Road, Mriehel, B'Kara, Malta, has filed an application for the grant of letters patent for the sole use and advantage of an invention entitled POWER BY SEA WAVES AND GRAVITATION. (Patent No. 763).

The specification attached to the above application has been accepted and in default of lawful opposition to be made within two months of the date of this notice, Letters Patent shall be granted to applicants with effect from the 3rd April, 1974.

31st May, 1974.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

AVVIŻI TAL-QORTI — COURT NOTICES

[218]

IKUN jaf kulhadd illi bis-setgħa mogħtija lilha bl-artikolu 293(a) tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti ta' Revizjoni tal-Attijiet Nutarili, b'digriet tad-9 ta' Mejju, tas-sena 1974, ordnat il-korrezzjoni ta' l-ATT TAT-TWELID ta' ROSARIO DEMANUELE li jgħib in-numru 7494 tas-sena 1938, fis-sens illi fil-kolonna ntestata "Tagħrif dwar missier it-tarbija — Fejn Twieldu" il-kelma "BIRKIRKARA" tiġi sostitwita bil-kelma "TUNIS".

Fir-Registru tal-Qorti ta' Revizjoni tal-Attijiet Nutarili, illum, 17 ta' Mejju, 1974.

J. V. BORG,
A/Registatur.

Translation

IT IS hereby notified in virtue of the powers conferred on it by Section 293 (a) of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a decree dated the 9th of May, 1974, ordered the correction of the ACT OF BIRTH of ROSARIO DEMANUELE bearing number 7494 of the year 1938, in the sense that in the column entitled "Particulars respecting the father of the child — Place of Birth" the word "BIRKIRKARA" be substituted by the word "TUNIS".

In the Registry of the Court of Revision of Notarial Acts, this 17th day of May, 1974.

J. V. BORG,
A/Registrar.

[219]

IKUN jaf kulhadd illi b'rikors ipprezentat fis-Sekond'Awla tal-Qorti Ċivili tal-Maestà Tagħha r-Regina fid-29 ta' April, 1974, Rita armla minn Vincent Debattista nomine u oħrajn talbu li tiġi dikjarata miftuħa favur Raymond, minuri, Anthony, Carmen sive Maria Carmela, xebba, u Joseph, ahwa Debattista, kwantu għal kwart ($\frac{1}{4}$) kull wieħed u waħda minnhom, is-SUĊĊESSJONI ta' missierhom l-imsemmi VINCENT DEBATTISTA bin il-mejtin Anthony u Assunta née Zammit, imwieled il-Ħamrun fejn miet fid-29 ta' Lulju, 1973, ta' 54 sena mingħajr ebda testment.

Għaldaqshekk kull min jidhirlu li għandu interess huwa imsejjaħ biex jidher fil-Qorti hawn fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fiż-żmien ta' hmistax-il jum li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwahħal il-Bandu.

Registru tal-Qrati Superjuri tal-Maestà Tagħha r-Regina, il-lum 27 ta' Mejju, 1974.

ALBERT A. PALMIER,
Dep. Registratur.

ALBERT A. PALMIER,
Dep. Registrar.

Translation

IT IS hereby notified that by an application filed in Her Majesty's Civil Court, Second Hall, on the 29th April, 1974, Rita the widow of Vincent Debattista nomine and others, prayed that the SUCCESSION of the said VINCENT DEBATTISTA the son of the late Anthony and the late Assunta née Zammit born in Ħamrun where he died intestate on the 29th July, 1973, aged 54 years, be declared open in favour of his children Raymond, a minor, Anthony, Carmen sive Maria Carmela, a spinster, and Joseph, sister and brothers Debattista, one-fourth ($\frac{1}{4}$) portion each.

Wherefore any person who considers that he has an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections thereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the Ban.

Registry of Her Majesty's Superior Courts, this 27th day of May, 1974.

[220]

IKUN jaf kulhadd illi b'rikors ipprezentat fis-Sekond'Awla tal-Qorti Ċivili tal-Maestà Tagħha r-Regina fid-29 ta' Diċembru, 1973, Mary Anne armla minn Vincent Bugeja u oħrajn, talbu li tiġi dikjarata miftuħa favur l-istess Mary Anne armla minn Vincent Bugeja u Emanuele, ahwa Cortis, kwantu għal kwart ($\frac{1}{4}$) kull wieħed, favur Maria Dolores mart Carmel Muscat, Carmel u Alfred, ahwa Cortis, kwantu għal parti waħda minn tnaix (1/12) kull wieħed u waħda minnhom; u favur l-eredità ta' Salvatore Cortis kwantu għal kwart ($\frac{1}{4}$), is-SUĊĊESSJONI ta' JOSEPHINE CORTIS, xebba, bint il-mejtin Joseph u Carmela née Falzon, imwiela n-Naxxar u mietet Pietà fl-14 ta' Ġunju, 1971, ta' 66 sena, mingħajr ebda testment.

Għaldaqshekk kull min jidhirlu li għandu interess huwa imsejjaħ biex jidher fil-Qorti hawn fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fiż-żmien ta' hmistax-il jum li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwahħal il-Bandu.

Registru tal-Qrati Superjuri tal-Maestà Tagħha r-Regina, il-lum 15 ta' Mejju, 1974.

ALBERT A. PALMIER
Dep. Registratur

ALBERT A. PALMIER
Dep. Registrar.

Translation

IT IS hereby notified that by an application filed in Her Majesty's Civil Court, Second Hall, on the 29th December, 1973, Mary Anne the widow of Vincent Bugeja and others, prayed that the SUCCESSION of JOSEPHINE CORTIS, a spinster, the daughter of the late Joseph and the late Carmela née Falzon, born in Naxxar and who died intestate at Pietà on the 14th June, 1971, aged 66 years, be declared open in favour of the said Mary Anne the widow of Vincent Bugeja and Emanuele, sister and brother Cortis, one-fourth ($\frac{1}{4}$) portion each; in favour of Maria Dolores the wife of Carmel Muscat, Carmel and Alfred, sister and brothers Cortis; one-twelfth (1/12) portion each; and in favour of the inheritance of Salvatore Cortis, one-fourth ($\frac{1}{4}$) portion.

Wherefore any person who considers that he has an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections thereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the Ban.

Registry of Her Majesty's Superior Courts, this 15th day of May, 1974.

[221]

IKUN jaf kulhadd illi bis-setgħa mogħtija lilha bl-artikolu 293(a) tal-Kodiċi Civili, il-Qorti ta' Revizjoni tal-Attijiet Nutarili, b'digriet tad-29 ta' April tas-sena 1974, ordnat il-korrezzjoni ta' l-ATT TAZ-ZWIEG ta' MARY THERESE SCERRI li jgħib in-numru 375 tas-sena 1958, fis-sens illi fil-kolonna intestata "Isem u Kunjom" u fid-dikjarazzjoni tal-Kappillan Father Carmelo Lia" il-kliem "Tessie Xerri" jiġu sostitwiti bil-kliem "MARY THERESE SCERRI" kif ukoll fil-kolonna intestata "Tagħrif dwar Missirijiet u ommijiet il-Għarajjes l-isem u l-kunjom, jekk hajjin jew mejtin" "Tagħrif dwar Isem u Kunjom ix-xhieda taż-żwieġ" u "Tagħrif dwar Isem u Kunjom il-Missier (tax-xhieda) u jekk haj jew mejjet" il-Kunjom "XERRI" jiġi sostitwit bil-Kunjom "SCERRI".

Fir-Registru tal-Qorti ta' Revizjoni tal-Attijiet Nutarili, illum, 2 ta' Mejju, 1974.

J. V. BORG,
A/Registatur.

Translation

IT IS hereby notified in virtue of the powers conferred on it by Section 293(a) of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a decree dated the 29th day of April, 1974, ordered the correction of the ACT OF MARRIAGE of MARY THERESE SCERRI bearing number 375 of the year 1958, in the sense that in the column entitled "Name and Surname" and in the Declaration made by the Parish Priest Father Carmelo Lia the words "TESSIE XERRI" be substituted by the words "MARY THERESE SCERRI" as well as in the columns entitled "Particulars respecting parents of spouses — Name and Surname whether living or dead" "Particulars respecting the Name and Surname of the witnesses at the solemnization of the marriage" and "Particulars respecting the Name and Surname of the father (of the witnesses) and whether living or dead" the surname "XERRI" be substituted by the Surname "SCERRI".

In the Registry of the Court of Revision of Notarial Acts, this 2nd day of April, 1974.

J. V. BORG,
A/Registrar

[222]

IKUN jaf kulhadd illi b'rikors ipprezentat fis-Sekond'Awla tal-Qorti Civili tal-Maestà Tagħħa r-Regina fil-21 ta' Jannar, 1974, Giuseppe, Maria Anna, Emanuela, Angela, Vittoria, Salvina u Anna, xebbiet, ahwa Micallef, talbu li tiġi dikjarata miftuha favur tagħhom kwantu għal parti wahda minn sebgha (1/7) kull wiehed u wahda minnhom, is-SUCCESSJONI ta' hufom PAUL MICALLEF, ġuvni, bin il-mejtin Gregory u Carmela née Vella, imwield il-Mosta u miet Burmarrad, limiti ta' San Pawl il-Baħar, fil-25 ta' Lulju, 1973, ta' 66 sena, mingħajr ebda testment.

Għaldaqshekk kull min jidbirlu li għandu interess huwa msejjah biex jidher fil-Qorti hawn fuq msemmija sabiex b'nota imur kontra dik it-talba fiż-żmien ta' hmistax-il jum li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwahħal il-Bandu.

Registru tal-Qrati Superjuri tal-Maestà Tagħħa r-Regina, il-lum, 20 ta' Mejju, 1974.

ALBERT A. PALMIER
Dep. Registratur.

Translation

IT IS hereby notified that by an application filed in Her Majesty's Civil Court, Second Hall, on the 21st January, 1974, Giuseppe, Maria Anna, Emanuela, Angela, Vittoria, Salvina and Anna, spinsters, sisters and brother Micallef, prayed that the SUCCESSION of their brother PAUL MICALLEF, a bachelor, the son of the late Gregory and the late Carmela née Vella, born in Mosta and who died intestate at Burmarrad, limits of Saint Paul's Bay, on the 25th July, 1973, aged 66 years, be declared open in their favour one-seventh (1/7) portion each.

Wherefore any person who considers that he has an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections thereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the Ban.

Registry of Her Majesty's Superior Courts, this 20th day of May, 1974.

ALBERT A. PALMIER
Dep. Registrar.

[223]

B'DIGRIET mogħti mill-Qorti Ċivili tal-Magistrati tal-Pulizija Gudizzjarja għall-Gżira ta' Malta fis-16 ta' April, 1974 fuq rikors ta' Margaret Tipping noe ġie iffissat il-jum tat-Tlieta, 25 ta' Ġunju, 1974 mid-9.00 a.m. 'il quddiem, għall-BEJGĦ BL-IRKANT li għandu jsir fil-post "The Bridge", St George's Street, Naxxar ta' (1) Mejda u erba' sigġijiet; (2) Bookcase; (3) Mejda żgħira; (4) Sofan u żewġ pultruni; (5) żewġ sidelamps; (6) Television; (7) Sett tal-Bar; (8) Żewġ pultruni tal-injam bl-imhaded; (9) Żewġ inkwadri; (10) (10) Makna tal-hasil; (11) Refrigerator maqbudin minghand P.L. ANTHONY BONNICI nomine b'mandat mahruġ fl-4 ta' Marzu, 1974.

Registru tal-Qorti Ċivili tal-Magistrati tal-Pulizija Gudizzjarja għall-Gżira ta' Malta, illum, 19 ta' April, 1974.

J. V. BORG,
Ghar-Registatur.

Translation

BY DECREE given on the 16th of April, 1974 on the application of Margaret Tipping noe, the Civil Court of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta has fixed the day of Tuesday, 25th June, 1974 from 9.00 a.m. onwards for the SALE BY AUCTION to be held in "The Bridge", St George's Street, Naxxar of (1) Table and four chairs; (2) Bookcase; (3) Small table; (4) Settee and 2 armchairs; (5) 2 sidelamps; (6) Television; (7) Bar-set; (8) 2 wooden armchairs with cushions; (9) 2 wall-paintings; (10) Washing machine; (11) Refrigerator, seized from the possession of P.L. ANTHONY BONNICI nomine by a warrant issued on the 14th of March, 1974.

Registry of the Civil Court of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta, this 19th day of April, 1974.

J. V. BORG,
F/Registrar.

[224]

B'DIGRIET mogħti mill-Qorti Ċivili tal-Magistrati tal-Pulizija Gudizzjarja għall-Gżira ta' Malta fid-9 ta' April, 1974 fuq rikors tad-Direttur tax-Xoghlijiet Pubbliċi ġie iffissat il-jum tat-Tlieta, 16 ta' Lulju, 1974 mid-9.00 a.m. 'il quddiem, għall-BEJGĦ BL-IRKANT li għandu jsir fil-post "Lino House", New Borg Street, Birkirkara ta' (1) Television "Loweopta"; (2) Salott konsistenti f'sufan, żewġ pultruni, żewġ sigġijiet u vetrina maqbudin minghand GEORGE ZAMMIT b'mandat mahruġ fl-4 ta' Ottubru, 1973.

Registru tal-Qorti Ċivili tal-Magistrati tal-Pulizija Gudizzjarja għall-Gżira ta' Malta, illum, 19 ta' April, 1974.

J. V. BORG,
ghar-Registatur.

Translation

BY DECREE given on the 9th of April, 1974 on the application of the Director of Public Works, the Civil Court of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta has fixed the day of Tuesday, 16th July, 1974 from 9.00 a.m. onwards for the SALE BY AUCTION to be held in "Lino House", New Borg Street, Birkirkara of Television "Loweopta"; Sitting-room suite consisting of Divan, two armchairs; two chairs and a showcase, seized from the possession of GEORGE ZAMMIT by a warrant issued on the 4th of October, 1973.

Registry of the Civil Courts of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta, this 19th day of April, 1974.

J. V. BORG,
f/Registrar.

[225]

IKUN jaf kulhadd illi bis-setgha mogħtija lilha bl-artikolu 293(a) tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti ta' Revizjoni tal-Attijiet Nutarili, b'digriet tad-29 ta' April, tas-sena 1974, ordnat il-korrezzjoni ta' l-ATT tat-TWELID ta' PIETRO SAMMUT li jġib in-numru 6922 tas-sena 1933, fis-sens illi fil-kolonni ntestati "Ismijiet mogħtijin" u "Isem jew Ismijiet li bih/bihom it-tarbija għandha tiġi msejha" il-kliem "PIETRO PAOLO" jġu sostitwiti bil kelma "PIETRO".

Fir-Registru tal-Qorti ta' Revizjoni tal-Attijiet Nutarili, illum, 13, ta' Mejju, 1974.

J. V. BORG,
A/Registatur.

Translation

IT IS hereby notified in virtue of the powers conferred on it by Section 293(a) of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a decree dated the 29th day of April, 1974, ordered the correction of the ACT OF BIRTH of PIETRO SAMMUT bearing number 6922 of the year 1933, in the sense that in the columns entitled "Names given" and "Name or names by which the child is to be called" the words "PIETRO PAOLO" be substituted by the word "PIETRO".

In the Registry of the Court of Revision of Notarial Acts, this 13th day of May, 1974.

J. V. BORG,
A/Registrar.

[226]

IKUN jaf kulhadd illi bis-setgha mogħtija lilha bl-artikolu 293(a) tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti ta' Revizjoni tal-Attijiet Nutarili, b'digriet tad-9 ta' Mejju, tas-sena 1974, ordnat il-korrezzjoni ta' l-ATT TAT-TWELID ta' SUSANNA MIFSUD li jgħib in-numru 4418 tas-sena 1961, fis-sens illi fil-kolonna intestata "Tagħrif dwar l-omm — Isem u Kunjom il-missier u jekk hux haġ jew mejjet" il-Kunjom "CARUANA" jiġi sostitwit bil-Kunjom "CAMOIN".

Fir-Registru tal-Qorti ta' Revizjoni tal-Attijiet Nutarili, illum, 17 ta' Mejju, 1974.

J. V. BORG.
A/Registratur.

Translation

IT IS hereby notified in virtue of the powers conferred on it by Section 293 (a) of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a decree dated the 9th of May, 1974, ordered the correction of the ACT OF BIRTH of SUSANNA MIFSUD bearing number 4418 of the year 1961, in the sense that in the column entitled "Particulars respecting the mother — Name and Surname of the father, and whether living or dead" the Surname "CARUANA" be substituted by the surname "CAMOIN".

In the Registry of the Court of Revision of Notarial Acts, this 17th day of May, 1974.

J. V. BORG
A/Registrar.

RATI TAL-KAMBJU — RATES OF EXCHANGE

IT-TEŻOR Il-31 ta' Mejju, 1974.
THE TREASURY 31st May, 1974.

L-Accountant General u Direttur tal-Kuntratti javża illi dawn ir-rati tal-kambju għandhom jiġu osservati biex jiġi kkalkolat id-dazju tad-Dwana skond l-Artiklu 10 ta' l-Att ta' l-1964 dwar id-Dazji ta' Importazzjoni, kif emendat bl-Att Nru. XIX ta' l-1971, fuq valuri mfissrin f'fatturi jew dokumenti oħra barranin:—

The Accountant General and Director of Contracts notifies that the following rates of exchange are to be observed in computing Customs Duty in terms of Section 10 of the Import Duties Act, 1964, as amended by Act No. XIX of 1971, on values expressed in foreign invoices or other documents:—

Għall-perijodu bejn it-2 u t-8 ta' Ġunju, 1974.

For the period between the 2nd and the 8th June, 1974.

Austrian Schilling	...	46.6986	} Kull Lira Maltija Per Malta Pound	Italian Lira	...	1694.9339	} Kull Lira Maltija Per Malta Pound
Australian Dollar	...	1.7656		Japanese Yen	...	737.4141	
Belgian Franc	...	100.1353		Norwegian Krone	...	14.2501	
Canadian Dollar	...	2.5249		Pakistani Rupee	...	25.6815	
Chinese Renminbi (Yuan)	...	5.0341		Portuguese Escudo	...	65.3949	
Czech Koruny	...	14.7614		Spanish Peseta	...	150.8678	
Danish Kroner	...	15.6654		Sterling	...	1.09750	
Dutch Florin	...	6.9941		Swedish Krona	...	11.4562	
French Franc	...	12.8489		Swiss Franc	...	7.8408	
Greek Drachma	...	79.2121		Turkish Pound	...	35.4493	
Hong Kong Dollar	...	13.3237		U.S. Dollar	...	2.6263	
Hungarian Forint	...	30.0822		W. German Mark	...	6.6700	
Indian Rupee	...	20.5342		Yugoslav Dinar	...	39.4964	

Il-31 ta' Mejju, 1974.

31st May, 1974.

Rati tal-Kambju

B'riferenza għall-Avviż tal-Gvern ta' l-24 ta' Mejju, 1974, dwar ir-rati tal-kambju f'issati għall-iskop ta' l-artikolu 10 ta' l-Att ta' l-1964 dwar id-Dazji ta' Importazzjoni kif emendat bl-Att Nru. XIX ta' l-1971, l-Accountant General u Direttur tal-Kuntratti javża illi r-rati tal-kambju li jidhru hawn taht għall-perijodu bejn id-29 ta' Mejju u l-1 ta' Ġunju, 1974, għandhom ikunu kif speċifikati hawn taht minflok ir-rati li dehru fl-Avviż fuq imsemmi:—

Rates of Exchange

With reference to Government Notice dated 24th May, 1974, relating to the rates of exchange fixed for the purpose of Section 10 of the Import Duties Act, 1964, as amended by Act No. XIX of 1971, the Accountant General and Director of Contracts notifies that the rates of exchange of the following currencies for the period between the 29th May, and the 1st June, 1974, should be as indicated below instead of the rates shown in the said Notice:—

	29th May, 1974	30th May to 1st June, 1974	
Austrian Schilling	47.3509	46.6986	} Kull Lira Maltija Per Malta Pound
Australian Dollar	1.7901	1.7682	
Canadian Dollar	2.5568	2.5278	
Dutch Florin	6.9609	7.0309	
Japanese Yen	744.3186	734.9567	
Norwegian Krone	14.3145	14.3145	
Spanish Peseta	152.3787	150.6142	
Swedish Krona	11.3190	11.5100	
Swiss Franc	7.7801	7.7801	
U.S. Dollar	2.6628	2.6260	
W. German Mark	6.5489	6.6974	

Il-31 ta' Mejju, 1974.

31st May, 1974.